

根據《一手住宅物業銷售條例》第 60 條所備存的成交記錄冊

Register of Transactions kept for the purpose of section 60 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance

第一部份：基本資料

Part 1 : Basic Information

發展項目名稱 Name of Development	天御 THE LEGACY	期數(如有) Phase No. (if any)	天御的第二期 Phase 2 of THE LEGACY
發展項目位置 Location of Development	衛城道8號 8 Castle Road		

- 重要告示:**
1. 閱讀這些只顯示臨時買賣合約的資料的交易項目時請特別小心，因為有關交易並未簽署買賣合約，所顯示的交易資料是以臨時買賣合約為基礎，有關交易資料日後可能會出現變化。
 2. 根據《一手住宅物業銷售條例》第61條，成交紀錄冊的目的是向公眾人士提供列於紀錄冊內關於該項目的交易資料，使公眾人士了解香港的住宅物業市場狀況。紀錄冊內的個人資料除供指定用途使用外，不得作其他用途。

Important Note:

1. Please read with particular care those entries with only the particulars of the Preliminary Agreements for Sale and Purchase (PASP) shown. They are transactions which have not yet proceeded to the Agreement for Sale and Purchase (ASP) stage. For those transactions, the information shown is premised on PASPs and may be subject to change.
2. According to section 61 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance, the purpose of the Register is to provide a member of the public with the transaction information relating to the development, as set out in the Register, for understanding the residential property market conditions in Hong Kong. The personal data in the Register should not be used for any purpose not related to the specified purpose.

第二部份：交易資料

Part 2 : Information on Transactions

(A) 臨時買賣合約的日期 (日-月-年) Date of PASP (DD-MM-YYYY)	(B) 買賣合約的日期 (日-月-年) Date of ASP (DD-MM-YYYY)	(C) 終止買賣合約的日期 (如適用) (日-月-年) Date of termination of ASP (if applicable) (DD-MM-YYYY)	(D) 住宅物業的描述 (如包括車位，請一併提供有關車位的資料) Description of Residential Property (if parking space is included, please also provide details of the parking space)				(E) 成交金額 Transaction Price	(F) 售價修改的細節及日期 (日-月-年) Details and date (DD-MM-YYYY) of any revision of price	(G) 支付條款 Terms of Payment	(H) 買方是賣方的 有關連人士 The purchaser is a related party to the vendor
			大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit	車位(如有) Car-parking space (if any)				
22-10-2025	30-10-2025		1	35	A	天御(天御的第1期)1樓停車位135 Car Parking Space 135 on 1/F of THE LEGACY (Phase 1 of THE LEGACY)	\$161,333,000		招標文件支付條款 Payment Terms of Tender Document · 見備註/See Remarks 7.(a) · 見備註/See Remarks 7.(b) · 見備註/See Remarks 7.(c)(1)	
24-10-2025	03-11-2025		1	35	B	天御(天御的第1期)1樓停車位 112/112A Car Parking Space 112/112A on 1/F of THE LEGACY (Phase 1 of THE LEGACY)	\$157,783,000		招標文件支付條款 Payment Terms of Tender Document · 見備註/See Remarks 7.(a) · 見備註/See Remarks 7.(b) · 見備註/See Remarks 7.(c)(2)	
07-11-2025	14-11-2025		1	30	B	天御(天御的第1期)1樓停車位 138/138A Car Parking Space 138/138A on 1/F of THE LEGACY (Phase 1 of THE LEGACY)	\$151,937,000		招標文件支付條款 Payment Terms of Tender Document · 見備註/See Remarks 7.(a) · 見備註/See Remarks 7.(b) · 見備註/See Remarks 7.(c)(3)	
14-11-2025	21-11-2025		1	28	A	天御(天御的第1期)1樓停車位 115/115A Car Parking Space 115/115A on 1/F of THE LEGACY (Phase 1 of THE LEGACY)	\$149,339,000		招標文件支付條款 Payment Terms of Tender Document · 見備註/See Remarks 7.(a) · 見備註/See Remarks 7.(b) · 見備註/See Remarks 7.(c)(4)	
18-11-2025	25-11-2025		1	27	A		\$136,936,800		招標文件支付條款 Payment Terms of Tender Document · 見備註/See Remarks 7.(a) · 見備註/See Remarks 7.(b) · 見備註/See Remarks 7.(c)(5)	
21-11-2025	28-11-2025		1	26	B		\$133,935,900		招標文件支付條款 Payment Terms of Tender Document · 見備註/See Remarks 7.(a) · 見備註/See Remarks 7.(b) · 見備註/See Remarks 7.(c)(6)	
28-11-2025	05-12-2025		1	25	B	天御(天御的第1期)1樓停車位 136/136A Car Parking Space 136/136A on 1/F of THE LEGACY (Phase 1 of THE LEGACY)	\$135,831,000		招標文件支付條款 Payment Terms of Tender Document · 見備註/See Remarks 7.(a) · 見備註/See Remarks 7.(b) · 見備註/See Remarks 7.(c)(7)	
12-12-2025	19-12-2025		1	28	B	天御(天御的第1期)1樓停車位 137/137A Car Parking Space 137/137A on 1/F of THE LEGACY (Phase 1 of THE LEGACY)	\$144,150,000		招標文件支付條款 Payment Terms of Tender Document · 見備註/See Remarks 7.(a) · 見備註/See Remarks 7.(b) · 見備註/See Remarks 7.(c)(8)	
15-12-2025	22-12-2025		1	20	B	天御(天御的第1期)1樓停車位 139/139A Car Parking Space 139/139A on 1/F of THE LEGACY (Phase 1 of THE LEGACY)	\$128,588,000		招標文件支付條款 Payment Terms of Tender Document · 見備註/See Remarks 7.(a) · 見備註/See Remarks 7.(b) · 見備註/See Remarks 7.(c)(9)	

第二部份：交易資料

Part 2 : Information on Transactions

(A) 臨時買賣合約的日期 (日-月-年) Date of PASP (DD-MM-YYYY)	(B) 買賣合約的日期 (日-月-年) Date of ASP (DD-MM-YYYY)	(C) 終止買賣合約的日期 (如適用) (日-月-年) Date of termination of ASP (if applicable) (DD-MM-YYYY)	(D) 住宅物業的描述 (如包括車位，請一併提供有關車位的資料) Description of Residential Property (if parking space is included, please also provide details of the parking space)				(E) 成交金額 Transaction Price	(F) 售價修改的細節及日期 (日-月-年) Details and date (DD-MM- YYYY) of any revision of price	(G) 支付條款 Terms of Payment	(H) 買方是賣方的 有關連人士 The purchaser is a related party to the vendor
			大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit	車位(如有) Car-parking space (if any)				
29-12-2025	06-01-2026		1	26	A		\$135,828,000	招標文件支付條款 Payment Terms of Tender Document · 見備註/See Remarks 7.(a) · 見備註/See Remarks 7.(b) · 見備註/See Remarks 7.(c)(10)		
08-01-2026	15-01-2026		1	31	A	天御(天御的第1期)1樓停車位 133/133A Car Parking Space 133/133A on 1/F of THE LEGACY (Phase 1 of THE LEGACY)	\$154,100,000	招標文件支付條款 Payment Terms of Tender Document · 見備註/See Remarks 7.(a) · 見備註/See Remarks 7.(b) · 見備註/See Remarks 7.(c)(11)		
12-01-2026	19-01-2026		1	27	B	天御(天御的第1期)1樓停車位 130/130A Car Parking Space 130/130A on 1/F of THE LEGACY (Phase 1 of THE LEGACY)	\$141,380,000	招標文件支付條款 Payment Terms of Tender Document · 見備註/See Remarks 7.(a) · 見備註/See Remarks 7.(b) · 見備註/See Remarks 7.(c)(13)		
12-01-2026	15-01-2026		1	39	全層 Full-floor	天御(天御的第1期)2樓停車位220及2 樓停車位221 Car Parking Space 220 and Car Parking Space 221 on 2/F of THE LEGACY (Phase 1 of THE LEGACY)	\$422,912,000	招標文件支付條款 Payment Terms of Tender Document · 見備註/See Remarks 7.(a) · 見備註/See Remarks 7.(b) · 見備註/See Remarks 7.(c)(12)		
20-01-2026	26-01-2026		1	25	A	天御(天御的第1期)1樓停車位 117/117A Car Parking Space 117/117A on 1/F of THE LEGACY (Phase 1 of THE LEGACY)	\$141,545,360	招標文件支付條款 Payment Terms of Tender Document · 見備註/See Remarks 7.(a) · 見備註/See Remarks 7.(b) · 見備註/See Remarks 7.(c)(14)		
22-01-2026	29-01-2026		1	32	A	天御(天御的第1期)1樓停車位122 Car Parking Space 122 on 1/F of THE LEGACY (Phase 1 of THE LEGACY)	\$158,087,000	招標文件支付條款 Payment Terms of Tender Document · 見備註/See Remarks 7.(a) · 見備註/See Remarks 7.(b) · 見備註/See Remarks 7.(c)(15)		
23-01-2026	28-01-2026		1	33	A		\$155,800,000	招標文件支付條款 Payment Terms of Tender Document · 見備註/See Remarks 7.(a) · 見備註/See Remarks 7.(b) · 見備註/See Remarks 7.(c)(16)		
26-01-2026	02-02-2026		1	22	A		\$132,717,000	招標文件支付條款 Payment Terms of Tender Document · 見備註/See Remarks 7.(a) · 見備註/See Remarks 7.(b) · 見備註/See Remarks 7.(c)(17)		
26-01-2026	02-02-2026		1	22	B	天御(天御的第1期)1樓停車位 145/145A Car Parking Space 145/145A on 1/F of THE LEGACY (Phase 1 of THE LEGACY)	\$131,829,000	招標文件支付條款 Payment Terms of Tender Document · 見備註/See Remarks 7.(a) · 見備註/See Remarks 7.(b) · 見備註/See Remarks 7.(c)(18)		

第二部份：交易資料

Part 2 : Information on Transactions

(A) 臨時買賣合約的日期 (日-月-年) Date of PASP (DD-MM-YYYY)	(B) 買賣合約的日期 (日-月-年) Date of ASP (DD-MM-YYYY)	(C) 終止買賣合約的日期 (如適用) (日-月-年) Date of termination of ASP (if applicable) (DD-MM-YYYY)	(D) 住宅物業的描述 (如包括車位，請一併提供有關車位的資料) Description of Residential Property (if parking space is included, please also provide details of the parking space)				(E) 成交金額 Transaction Price	(F) 售價修改的細節及日期 (日-月-年) Details and date (DD-MM-YYYY) of any revision of price	(G) 支付條款 Terms of Payment	(H) 買方是賣方的 有關連人士 The purchaser is a related party to the vendor
			大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit	車位(如有) Car-parking space (if any)				
26-01-2026	02-02-2026		1	23	B	天御(天御的第1期)1樓停車位 109/109A Car Parking Space 109/109A on 1/F of THE LEGACY (Phase 1 of THE LEGACY)	\$136,380,000		招標文件支付條款 Payment Terms of Tender Document · 見備註/See Remarks 7.(a) · 見備註/See Remarks 7.(b) · 見備註/See Remarks 7.(c)(19)	
29-01-2026	05-02-2026		1	32	B	天御(天御的第1期)1樓停車位153 Car Parking Space 153 on 1/F of THE LEGACY (Phase 1 of THE LEGACY)	\$149,556,800		招標文件支付條款 Payment Terms of Tender Document · 見備註/See Remarks 7.(a) · 見備註/See Remarks 7.(b) · 見備註/See Remarks 7.(c)(20)	
02-02-2026	09-02-2026		1	30	A	天御(天御的第1期)1樓停車位 110/110A Car Parking Space 110/110A on 1/F of THE LEGACY (Phase 1 of THE LEGACY)	\$150,714,000		招標文件支付條款 Payment Terms of Tender Document · 見備註/See Remarks 7.(a) · 見備註/See Remarks 7.(b) · 見備註/See Remarks 7.(c)(21)	
04-02-2026	11-02-2026		1	31	B	天御(天御的第1期)1樓停車位152 Car Parking Space 152 on 1/F of THE LEGACY (Phase 1 of THE LEGACY)	\$147,781,000		招標文件支付條款 Payment Terms of Tender Document · 見備註/See Remarks 7.(a) · 見備註/See Remarks 7.(b) · 見備註/See Remarks 7.(c)(22)	
09-02-2026	16-02-2026		1	21	A		\$129,729,600		招標文件支付條款 Payment Terms of Tender Document · 見備註/See Remarks 7.(a) · 見備註/See Remarks 7.(b) · 見備註/See Remarks 7.(c)(23)	
24-02-2026	03-03-2026		1	23	A		\$141,500,000		招標文件支付條款 Payment Terms of Tender Document · 見備註/See Remarks 7.(a) · 見備註/See Remarks 7.(b) · 見備註/See Remarks 7.(c)(24)	
27-02-2026	06-03-2026		1	20	A		\$129,231,000		招標文件支付條款 Payment Terms of Tender Document · 見備註/See Remarks 7.(a) · 見備註/See Remarks 7.(b) · 見備註/See Remarks 7.(c)(25)	
13-03-2026	20-03-2026		1	33	B	天御(天御的第1期)1樓停車位126 Car Parking Space 126 on 1/F of THE LEGACY (Phase 1 of THE LEGACY)	\$164,688,000		招標文件支付條款 Payment Terms of Tender Document · 見備註/See Remarks 7.(a) · 見備註/See Remarks 7.(b) · 見備註/See Remarks 7.(c)(26)	
25-03-2026	01-04-2026		1	21	B	天御(天御的第1期)1樓停車位 161/161A Car Parking Space 161/161A on 1/F of THE LEGACY (Phase 1 of THE LEGACY)	\$141,621,970		招標文件支付條款 Payment Terms of Tender Document · 見備註/See Remarks 7.(a) · 見備註/See Remarks 7.(b) · 見備註/See Remarks 7.(c)(27)	

第二部份：交易資料

Part 2 : Information on Transactions

(A)	(B)	(C)	(D)				(E)	(F)	(G)	(H)
臨時買賣合約的日期 (日-月-年) Date of PASP (DD-MM-YYYY)	買賣合約的日期 (日-月-年) Date of ASP (DD-MM-YYYY)	終止買賣合約的日期 (如適用) (日-月-年) Date of termination of ASP (if applicable) (DD-MM-YYYY)	住宅物業的描述 (如包括車位，請一併提供有關車位的資料) Description of Residential Property (if parking space is included, please also provide details of the parking space)				成交金額 Transaction Price	售價修改的細節及日期 (日-月-年) Details and date (DD-MM-YYYY) of any revision of price	支付條款 Terms of Payment	買方是賣方的 有關連人士 The purchaser is a related party to the vendor
			大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit	車位(如有) Car-parking space (if any)				
12-05-2026	19-05-2026		1	36	FLAT		\$373,610,000		招標文件支付條款 Payment Terms of Tender Document · 見備註/See Remarks 7.(a) · 見備註/See Remarks 7.(b) · 見備註/See Remarks 7.(c)(28)	

第三部份：備註

Part 3 : Remarks

- 關於臨時買賣合約的資料(即(A), (D), (E),(G)及(H)欄)須於擁有人訂立該等臨時買賣合約之後的24小時內填入此記錄冊。在擁有人訂立買賣合約之後的1個工作日之內，賣方須在此記錄冊內記入該合約的日期及在(H)欄所述的交易詳情有任何改動的情況下，須在此紀錄冊中修改有關記項。
Information on the PAsPs (i.e. columns (A), (D), (E), (G) and (H)) should be entered into this register within 24 hours after the owner enters into the relevant PAsPs. Within 1 working day after the date on which the owner enters into the relevant ASPs, the vendor must enter the date of that agreement in this register and revise the entry in this register if there is any change in the particulars of the transaction mentioned in column (H).
- 如買賣合約於某日期遭終止，賣方須在該日期後的1個工作日內，在此紀錄冊(C)欄記入該日期。
If an ASP is terminated, the vendor must within 1 working day after the date of termination, enter that date in column (C) of this register.
- 如在簽訂臨時買賣合約的日期之後的5個工作日內未有簽訂買賣合約，賣方可在該日期之後的第6個工作日在(B)欄寫上「簽訂臨時買賣合約後交易再未有進展」，以符合一手住宅物業銷售條例第59(2)(c)條的要求。
If the PAsP does not proceed to ASP within 5 working days after the date on which the PAsP is entered into, in order to fulfill the requirement under section 59(2)(c) of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance, vendor may state "the PAsP has not proceeded further" in column (B) on the sixth working day after that date.
- 在住宅物業的售價根據一手住宅物業銷售條例第35(2)條修改的日期之後的1個工作日之內，賣方須將有關細節及該日期記入此紀錄冊(F)欄。
Within 1 working day after the date on which the price of a residential property is revised under section 35(2) of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance, the Vendor must enter the details and that date in column (F) of this register.
- 賣方須一直提供此記錄冊，直至發展項目中的每一住宅物業的首份轉讓契均已於土地註冊處註冊的首日完結。
The Vendor should maintain this Register until the first day on which the first assignment of each residential property in the development has been registered in the Land Registry.
- 本記錄冊會在(H)欄以"✓"標示買方是賣方的有關連人士的交易。如有以下情況，某人即屬賣方的有關連人士：
 - 該賣方屬法團，而該人是：
 - 該賣方的董事，或該董事的父母、配偶或子女；
 - 該賣方的經理；
 - 上述董事、父母、配偶、子女或經理屬其董事或股東的私人公司；
 - 該賣方的有聯繫法團或控權公司；
 - 上述有聯繫法團或控權公司的董事，或該董事的父母、配偶或子女；或
 - 上述有聯繫法團或控權公司的經理；
 - 該賣方屬個人，而該人是：
 - 該賣方的父母、配偶或子女；或
 - 上述父母、配偶或子女屬其董事或股東的私人公司；或
 - 該賣方屬合夥，而該人是：
 - 該賣方的合夥人，或該合夥人的父母、配偶或子女；或
 - 其董事或股東為上述合夥人、父母、配偶或子女的私人公司。

The transactions in which the purchaser is a related party to the vendor will be marked with "✓" in column (H) in this register. A person is a related party to a vendor if -

- where that vendor is a corporation, the person is -
 - a director of that vendor, or a parent, spouse or child of such a director;
 - a manager of that vendor;
 - a private company of which such a director, parent, spouse, child or manager is a director or shareholder;
 - an associate corporation or holding company of that vendor;
 - a director of such an associate corporation or holding company, or a parent, spouse or child of such a director; or
 - a manager of such an associate corporation or holding company;
 - where that vendor is an individual, the person is -
 - a parent, spouse or child of that vendor; or
 - a private company of which such a parent, spouse or child is a director or shareholder; or
 - where that vendor is a partnership, the person is -
 - a partner of that vendor, or a parent, spouse or child of such a partner; or
 - a private company of which such a partner, parent, spouse, child is a director or shareholder.
- (G)欄所指的支付條款包括售價的任何折扣，及就該項購買而連帶的贈品、財務優惠或利益。
For column (G), the terms of payment include any discount on the price, and any gift, or any financial advantage or benefit, made available in connection with the purchase.
 - 於本備註7內，「臨時合約」指買方根據招標公告、投標表格及出售條款遞交的投標表格，以及賣方根據招標公告、投標表格及出售條款接受要約，並按照出售條款而訂立的協議。賣方接受投標書當日為臨時合約日期。
In this Remark 7, "Preliminary Agreement" means the agreement made hereunder by virtue of the submission of the Form of Tender by the Purchaser and the Acceptance of Offer by the Vendor in accordance with the Tender Notice, the Form of Tender and these Conditions. The date of the Vendor's acceptance of the Tender is the date of the Preliminary Agreement.
 - 支付條款(只適用於以投標方式購買的物業)
The Terms of Payment (Applicable for properties purchased by way of tender only)
 - 天御(天御的第2期)1座35樓A單位連露台、陽台及空調機房及天御(天御的第1期)1樓停車位135招標文件內支付條款
Terms of Payment for Flat A on 35/F with Balcony, Verandah and Air-Conditioning Plant Room of Tower 1 of THE LEGACY (Phase 2 of THE LEGACY) and Car Parking Space 135 on 1/F of THE LEGACY (Phase 1 of THE LEGACY) in the tender document

(A) 付款計劃 (B) – 靈活付款計劃

Payment Method (B) – Flexible Payment Method

- 售價5%：於買方簽署臨時合約時支付，作為臨時訂金。
- 5% of Purchase Price: being preliminary deposit which shall be paid by the Purchaser upon signing of the Preliminary Agreement.
- 售價5%：於買方簽署臨時合約後30天內支付作為進一步訂金/售價部分#。
- 5% of Purchase Price: being further deposit/ part payment of Purchase Price # which shall be paid by the Purchaser within 30 days after signing of the Preliminary Agreement.
- 售價90%：於買方簽署臨時合約後60天內支付作為售價餘額。
- 90% of Purchase Price: being balance of the Purchase Price which shall be paid by the Purchaser within 60days after signing of the Preliminary Agreement.
- # 臨時訂金及進一步訂金總和最多為售價10%，超過售價10%之款項為售價部分。
- # The total amount of the preliminary deposit and the further deposit shall amount to not more than 10% of Purchase Price, while the amount exceeding 10% of Purchase Price shall be part payment of Purchase Price.

(B) 律師費

Legal Cost

若買方選用賣方推薦之律師行為買方之代表律師直至交易完成，所有有關買賣合約及樓契之律師用(除地契/公契印證費、註冊費、圖則費及其他實際支出款項由買方負責支付外)，均由賣方代買方支付。一切有關按揭及其他之費用，均由買方負責。除上述情況外，各方需自行負責己方的律師費用及支出。

If the Purchaser appoints the solicitors firm recommended by the Vendor to represent the Purchaser until completion, the legal costs for the relevant Agreement for Sale and Purchase as well as the subsequent Assignment (excluding costs of certified copies of title deeds, the deed of mutual covenant, registration fees, plan fees and other disbursements, which shall be borne by the Purchaser) will be borne by the Vendor. All expenses in relation to the mortgage or other matters will be borne by the Purchaser. Subject to the above, each party shall bear its own solicitors' fees and disbursements.

(C) 「代繳從價印花稅」優惠

“Ad Valorem Stamp Duty” Benefit

受限於以下條款及條件的前提下，買方將獲賣方提供「代繳從價印花稅」優惠，相等於就買賣合約(「買賣合約」)須繳付之「從價印花稅」第2標準稅率的實際金額的一個指定之百分比(「指定之百分比」)的金額。「指定之百分比」如下文所述。

Subject to the conditions precedent below being satisfied by the Purchaser, the Purchaser will be offered by the Vendor the “Ad Valorem Stamp Duty” Benefit, which is equal to the amount representing the specified percentage (“specified percentage”) of the ad valorem stamp duty at Scale 2 payable on the Agreement for Sale and Purchase of the Property (“the Agreement for Sale and Purchase”). The “specified percentage” is set out below.

- 「代繳從價印花稅」優惠只作繳付買賣合約之部分從價印花稅之用。買方必須按時提供從價印花稅剩餘部分予賣方律師安排繳付至有關當局。
The “Ad Valorem Stamp Duty” Benefit shall be used for the purpose of payment of part of the ad valorem stamp duty on the Agreement for Sale and Purchase only. The Purchaser shall provide the remaining part of the ad valorem stamp duty to the Vendor’s solicitors on time to arrange for payment to the relevant authorities.
- 若買方未能遵守、履行及符合買賣合約內的任何條款及條件或未能完成購買本物業或未能按照買賣合約的條款及條件付清本物業之售價餘款，賣方有絕對權利取消給予買方的「代繳從價印花稅」優惠及買家須按賣方的選擇，立即向賣方支付一筆相等於賣方已繳付之「代繳從價印花稅」優惠之款項或立即採取一切賣方要求之步驟及行動，協助賣方從有關當局退回買賣合約已付之從價印花稅由賣方出資的有關部分。買方須應賣方的要求，向賣方提供所有上述退款所需之文件或已預簽的所有退款申請書及文件
If the Purchaser fails to observe, perform or comply with any of the terms and conditions contained in the Agreement for Sale and Purchase or to complete the purchase of the Property or to pay the balance of the Purchase Price in accordance with the terms and conditions of the Agreement for Sale and Purchase, the Vendor shall have the absolute right to cancel the “Ad Valorem Stamp Duty” Benefit offered to the Purchaser and the Purchaser shall at the option of the Vendor forthwith pay to the Vendor an amount equivalent to the “Ad Valorem Stamp Duty” Benefit paid by the Vendor or forthwith carry out all steps and actions that the Vendor requires to assist the Vendor to obtain a refund of such part of the ad valorem stamp duty paid on the Agreement for Sale and Purchase and funded by the Vendor from the relevant authorities. Upon the Vendor’s request, the Purchaser shall furnish the Vendor with all documents or all pre-signed application forms and documents that are necessary for the aforesaid refund.
- 所有根據本(C)段之條款及條件賦予買方之權利及優惠均不能轉讓及不能轉移，及只能由買方本人行使及享用。
All the rights and benefits conferred on the Purchaser upon the terms and conditions under this paragraph (C) are non-assignable and non-transferable and can only be exercised and enjoyed by the Purchaser personally.
- 為免疑問，買方有責任支付所有印花稅，包括但不限於從價印花稅、其他適用的印花稅(如有)及印花稅署徵收之罰款(如適用)。「代繳從價印花稅」優惠乃屬賣方提供之優惠，賣方在任何情況下均不須就提供「代繳從價印花稅」優惠之任何延遲或因任何原因導致「代繳從價印花稅」優惠(或其任何部分)之延遲支付而造成之任何罰款或損失負責。本優惠受其他條款及條件約束。
For the avoidance of doubt, it is the Purchaser’s duty to pay all stamp duty, including but not limited to ad valorem stamp duty, other applicable stamp duty (if any) and penalty by the Stamp Office (if applicable). The “Ad Valorem Stamp Duty” Benefit is only a benefit offered by the Vendor. The Vendor shall under no circumstances be liable for any delay in providing the “Ad Valorem Stamp Duty” Benefit or be responsible for any penalty or loss if there is any late payment of the “Ad Valorem Stamp Duty” Benefit (or any part thereof) for whatever reason. This benefit is subject to other terms and conditions.

上述「指定之百分比」為：40%

The “specified percentage” referred above is: 40%

(D) 特選優惠

Special Offer

NIL

(2) 第一座三十五樓B室及天御(天御的第1期)1樓停車位112/112A招標文件內支付條款

Terms of Payment for Tower 1B-35/F AND Car Parking Space 112/112A on 1/F of THE LEGACY (Phase 1 of THE LEGACY) in Tender Document

(A) 付款計劃 (B) – 靈活付款計劃

Payment Method (B) – Flexible Payment Method

- 售價5%：於買方簽署臨時合約時支付，作為臨時訂金。
- 5% of Purchase Price: being preliminary deposit which shall be paid by the Purchaser upon signing of the Preliminary Agreement.
- 售價5%：於買方簽署臨時合約後14天內支付作為進一步訂金/售價部分#。
- 5% of Purchase Price: being further deposit/ part payment of Purchase Price # which shall be paid by the Purchaser within 14 days after signing of the Preliminary Agreement.
- 售價90%：於買方簽署臨時合約後240天內支付作為售價餘額。
- 90% of Purchase Price: being balance of the Purchase Price which shall be paid by the Purchaser within 240 days after signing of the Preliminary Agreement.
- # 臨時訂金及進一步訂金總和最多為售價10%，超過售價10%之款項為售價部分。
- # The total amount of the preliminary deposit and the further deposit shall amount to not more than 10% of Purchase Price, while the amount exceeding 10% of Purchase Price shall be part payment of Purchase Price.

(B) 「代繳從價印花稅」優惠

“Ad Valorem Stamp Duty” Benefit

受限於以下條款及條件的前提下，買方將獲賣方提供「代繳從價印花稅」優惠，相等於就買賣合約(「買賣合約」)須繳付之「從價印花稅」第2標準稅率的實際金額的一個指定之百分比(「指定之百分比」)的金額。「指定之百分比」如下文所述。Subject to the conditions precedent below being satisfied by the Purchaser, the Purchaser will be offered by the Vendor the “Ad Valorem Stamp Duty” Benefit, which is equal to the amount representing the specified percentage (“specified percentage”) of the ad valorem stamp duty at Scale 2 payable on the Agreement for Sale and Purchase of the Property (“the Agreement for Sale and Purchase”). The “specified percentage” is set out below.

(i) 「代繳從價印花稅」優惠只作繳付買賣合約之部分從價印花稅之用。買方必須按時提供從價印花稅剩餘部分予賣方律師安排繳付至有關當局。

The “Ad Valorem Stamp Duty” Benefit shall be used for the purpose of payment of part of the ad valorem stamp duty on the Agreement for Sale and Purchase only. The Purchaser shall provide the remaining part of the ad valorem stamp duty to the Vendor’s solicitors on time to arrange for payment to the relevant authorities.

(ii) 若買方未能遵守、履行及符合買賣合約內的任何條款及條件或未能完成購買本物業或未能按照買賣合約的條款及條件付清本物業之售價餘款，賣方有絕對權利取消給予買方的「代繳從價印花稅」優惠及買家須按賣方的選擇，立即向賣方支付一筆相等於賣方已繳付之「代繳從價印花稅」優惠之款項或立即採取一切賣方要求之步驟及行動，協助賣方從有關當局退回買賣合約已付之從價印花稅由賣方出資的有關部分。買方須應賣方的要求，向賣方提供所有上述退款所需之文件或已預簽的所有退款申請書及文件。

If the Purchaser fails to observe, perform or comply with any of the terms and conditions contained in the Agreement for Sale and Purchase or to complete the purchase of the Property or to pay the balance of the Purchase Price in accordance with the terms and conditions of the Agreement for Sale and Purchase, the Vendor shall have the absolute right to cancel the “Ad Valorem Stamp Duty” Benefit offered to the Purchaser and the Purchaser shall at the option of the Vendor forthwith pay to the Vendor an amount equivalent to the “Ad Valorem Stamp Duty” Benefit paid by the Vendor or forthwith carry out all steps and actions that the Vendor requires to assist the Vendor to obtain a refund of such part of the ad valorem stamp duty paid on the Agreement for Sale and Purchase and funded by the Vendor from the relevant authorities. Upon the Vendor’s request, the Purchaser shall furnish the Vendor with all documents or all pre-signed application forms and documents that are necessary for the aforesaid refund.

(iii) 所有根據本(B)段之條款及條件賦予買方之權利及優惠均不能轉讓及不能轉移，及只能由買方本人行使及享用。

All the rights and benefits conferred on the Purchaser upon the terms and conditions under this paragraph (B) are non-assignable and non-transferable and can only be exercised and enjoyed by the Purchaser personally.

(iv) 為免疑問，買方有責任支付所有印花稅，包括但不限於從價印花稅、其他適用的印花稅(如有)及印花稅署徵收之罰款(如適用)。「代繳從價印花稅」優惠乃屬賣方提供之優惠，賣方在任何情況下均不須就提供「代繳從價印花稅」優惠之任何延遲或因任何原因導致「代繳從價印花稅」優惠(或其任何部分)之延遲支付而造成之任何罰款或損失負責。本優惠受其他條款及條件約束。

For the avoidance of doubt, it is the Purchaser’s duty to pay all stamp duty, including but not limited to ad valorem stamp duty, other applicable stamp duty (if any) and penalty by the Stamp Office (if applicable). The “Ad Valorem Stamp Duty” Benefit is only a benefit offered by the Vendor. The Vendor shall under no circumstances be liable for any delay in providing the “Ad Valorem Stamp Duty” Benefit or be responsible for any penalty or loss if there is any late payment of the “Ad Valorem Stamp Duty” Benefit (or any part thereof) for whatever reason. This benefit is subject to other terms and conditions.

上述「指定之百分比」為：50%

The “specified percentage” referred above is: 50%

(C) 提前付清售價優惠

Early Settlement Benefit

如買方提前於買賣合約訂明的付款日期之前付清售價，可根據以下列表獲賣方送出提前付清售價優惠(「提前付清售價優惠」)。

Where the Purchaser settles the purchase price in advance of the date of payment specified in the Agreement for Sale and Purchase, the Purchaser shall be entitled to an Early Settlement Benefit (“Early Settlement Benefit”) offered by the Vendor according to the table below.

提前付清售價優惠列表

Early Settlement Benefit Table

付清售價日期 Date(s) of settlement of the purchase price	提前付清售價優惠金額 Early Settlement Benefit amount
簽署臨時買賣合約的日期後下文所述日數之內：90日 Within the number of days set out below after the date of signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase: 90 days	售價之下述特定百分比：3% A designated percentage of the Purchase Price as set out below: 3%

備註Remarks:

(a) 買方須於付清售價日期不少於14天前，以書面向賣方提出申請提前付清售價優惠。賣方會於收到通知並確認有關資料無誤後，應買方的選擇將提前付清售價優惠直接用於支付售價餘額部分，對消費方於成交時須付的售價餘額，或賣方於買方付清所有售價後14天內將提前付清售價優惠付予買方。

The Purchaser shall apply to the Vendor in writing for the Early Settlement Benefit at least 14 days before the date of settlement of balance of Purchase Price. After the Vendor has received the application and duly verified the information, the Vendor will at the Purchaser’s choice apply the Early Settlement Benefit for part payment of the balance of Purchase Price directly and set off against the balance of the Purchase Price payable by the Purchaser upon completion OR the Vendor will pay the Early Settlement Benefit to the Purchaser within 14 days after the Vendor has received the full amount of the Purchase Price from the Purchaser.

(b) 付清售價日期以賣方代表律師收到所有售價款項日期為準。如提前付清售價優惠列表中訂明的每個付清售價的期限的最後一日不是工作日(按《一手住宅物業銷售條例》第2(1)條所定義)，則該日定為下一個工作日。

The date of settlement of the purchase price shall be the date on which all the purchase price is received by the Vendor’s solicitors. If the last day of each of the periods as set out in the Early Settlement Benefit Table is not a working day (as defined in section 2(1) of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance), the said day shall fall on the next working day.

(D) 在完成停車位(本物業的一部分)買賣後，買方有權在2025年9月17日(即公契日期)起4年內的任何時間要求賣方協助統籌該雙層機械式停車設備的安裝。賣方應全權負責安排及統籌上述的安裝，而指定的雙層機械式停車設備的費用及其安裝人工費用由賣方負責。

After the completion of the sale and purchase of the Car Parking Space (forming part of the Property), the Purchaser shall have the right to request the Vendor to assist in coordinating the installation of the designated double deck mechanical parking equipment within 4 years after 17th September 2025 (i.e. the date of the DMG). The Vendor shall be fully responsible for arranging and coordinating the carrying out of the said installation and the cost of the designated double deck mechanical parking equipment and its installation labour cost shall be borne by the Vendor.

- (3) 第一座三十樓B室及天御(天御的第1期)1樓停車位138/138A招標文件內支付條款
Terms of Payment for Tower 1B-30/F AND Car Parking Space 138/138A on 1/F of THE LEGACY (Phase 1 of THE LEGACY) in Tender Document

(A) 付款計劃 (B) – 靈活付款計劃
Payment Method (B) – Flexible Payment Method

- 售價5%：於買方簽署臨時合約時支付，作為臨時訂金。
 - 5% of Purchase Price: being preliminary deposit which shall be paid by the Purchaser upon signing of the Preliminary Agreement.
 - 售價5%：於買方簽署臨時合約後30天內支付作為進一步訂金/售價部分#。
 - 5% of Purchase Price: being further deposit/ part payment of Purchase Price # which shall be paid by the Purchaser within 30 days after signing of the Preliminary Agreement.
 - 售價90%：於買方簽署臨時合約後240天內支付作為售價餘額。
 - 90% of Purchase Price: being balance of the Purchase Price which shall be paid by the Purchaser within 240 days after signing of the Preliminary Agreement.
- # 臨時訂金及進一步訂金總和最多為售價10%，超過售價10%之款項為售價部分。
The total amount of the preliminary deposit and the further deposit shall amount to not more than 10% of Purchase Price, while the amount exceeding 10% of Purchase Price shall be part payment of Purchase Price.

(B) 「代繳從價印花稅」優惠

“Ad Valorem Stamp Duty” Benefit

受限於以下條款及條件的前提下，買方將獲賣方提供「代繳從價印花稅」優惠，相等於就買賣合約(「買賣合約」)須繳付之「從價印花稅」第2標準稅率的實際金額的一個指定之百分比(「指定之百分比」)的金額。「指定之百分比」如下文所述。

Subject to the conditions precedent below being satisfied by the Purchaser, the Purchaser will be offered by the Vendor the “Ad Valorem Stamp Duty” Benefit, which is equal to the amount representing the specified percentage (“specified percentage”) of the ad valorem stamp duty at Scale 2 payable on the Agreement for Sale and Purchase of the Property (“the Agreement for Sale and Purchase”). The “specified percentage” is set out below.

(i) 「代繳從價印花稅」優惠只作繳付買賣合約之部分從價印花稅之用。買方必須按時提供從價印花稅剩餘部分予賣方律師安排繳付至有關當局。

The “Ad Valorem Stamp Duty” Benefit shall be used for the purpose of payment of part of the ad valorem stamp duty on the Agreement for Sale and Purchase only. The Purchaser shall provide the remaining part of the ad valorem stamp duty to the Vendor’s solicitors on time to arrange for payment to the relevant authorities.

(ii) 若買方未能遵守、履行及符合買賣合約內的任何條款及條件或未能完成購買本物業或未能按照買賣合約的條款及條件付清本物業之售價餘款，賣方有絕對權利取消給予買方的「代繳從價印花稅」優惠及買家須按賣方的選擇，立即向賣方支付一筆相等於買方已繳付之「代繳從價印花稅」優惠之款項或立即採取一切賣方要求之步驟及行動，協助賣方從有關當局退回買賣合約已付之從價印花稅由賣方出資的有關部分。買方須應賣方的要求，向賣方提供所有上述退款所需之文件或已預簽的所有退款申請書及文件。

If the Purchaser fails to observe, perform or comply with any of the terms and conditions contained in the Agreement for Sale and Purchase or to complete the purchase of the Property or to pay the balance of the Purchase Price in accordance with the terms and conditions of the Agreement for Sale and Purchase, the Vendor shall have the absolute right to cancel the “Ad Valorem Stamp Duty” Benefit offered to the Purchaser and the Purchaser shall at the option of the Vendor forthwith pay to the Vendor an amount equivalent to the “Ad Valorem Stamp Duty” Benefit paid by the Vendor or forthwith carry out all steps and actions that the Vendor requires to assist the Vendor to obtain a refund of such part of the ad valorem stamp duty paid on the Agreement for Sale and Purchase and funded by the Vendor from the relevant authorities. Upon the Vendor’s request, the Purchaser shall furnish the Vendor with all documents or all pre-signed application forms and documents that are necessary for the aforesaid refund.

(iii) 所有根據本(B)段之條款及條件賦予買方之權利及優惠均不能轉讓及不能轉移，及只能由買方本人行使及享用。

All the rights and benefits conferred on the Purchaser upon the terms and conditions under this paragraph (B) are non-assignable and non-transferable and can only be exercised and enjoyed by the Purchaser personally.

(iv) 為免疑問，買方有責任支付所有印花稅，包括但不限於從價印花稅、其他適用的印花稅(如有)及印花稅署徵收之罰款(如適用)。「代繳從價印花稅」優惠乃屬賣方提供之優惠，賣方在任何情況下均不須就提供「代繳從價印花稅」優惠之任何延遲或因任何原因導致「代繳從價印花稅」優惠(或其任何部分)之延遲支付而造成之任何罰款或損失負責。本優惠受其他條款及條件約束。

For the avoidance of doubt, it is the Purchaser’s duty to pay all stamp duty, including but not limited to ad valorem stamp duty, other applicable stamp duty (if any) and penalty by the Stamp Office (if applicable). The “Ad Valorem Stamp Duty” Benefit is only a benefit offered by the Vendor. The Vendor shall under no circumstances be liable for any delay in providing the “Ad Valorem Stamp Duty” Benefit or be responsible for any penalty or loss if there is any late payment of the “Ad Valorem Stamp Duty” Benefit (or any part thereof) for whatever reason. This benefit is subject to other terms and conditions.

上述「指定之百分比」為：50%

The “specified percentage” referred above is: 50%

(C) 提前付清售價優惠

Early Settlement Benefit

如買方提前於買賣合約訂明的付款日期之前付清售價，可根據以下列表獲賣方送出提前付清售價優惠(「提前付清售價優惠」)。

Where the Purchaser settles the purchase price in advance of the date of payment specified in the Agreement for Sale and Purchase, the Purchaser shall be entitled to an Early Settlement Benefit (“Early Settlement Benefit”) offered by the Vendor according to the table below.

提前付清售價優惠列表

Early Settlement Benefit Table

付清售價日期 Date(s) of settlement of the purchase price	提前付清售價優惠金額 Early Settlement Benefit amount
簽署臨時買賣合約的日期後下文所述日數之內：90日 Within the number of days set out below after the date of signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase: 90 days	售價之下述特定百分比：3% A designated percentage of the Purchase Price as set out below: 3%

備註 Remarks:

(a) 買方須於付清售價日期不少於14天前，以書面向賣方提出申請提前付清售價優惠。賣方會於收到通知並確認有關資料無誤後，應買方的選擇將提前付清售價優惠直接用於支付售價餘額部分，對消買方於成交時須付的售價餘額，或賣方於買方付清所有售價後14天內將提前付清售價優惠付予買方。

The Purchaser shall apply to the Vendor in writing for the Early Settlement Benefit at least 14 days before the date of settlement of balance of Purchase Price. After the Vendor has received the application and duly verified the information, the Vendor will at the Purchaser’s choice apply the Early Settlement Benefit for part payment of the balance of Purchase Price directly and set off against the balance of the Purchase Price payable by the Purchaser upon completion OR the Vendor will pay the Early Settlement Benefit to the Purchaser within 14 days after the Vendor has received the full amount of the Purchase Price from the Purchaser.

(b) 付清售價日期以賣方代表律師收到所有售價款項日期為準。如提前付清售價優惠列表中訂明的每個付清售價的期限的最後一日不是工作日(按《一手住宅物業銷售條例》第2(1)條所定義)，則該日定為下一個工作日。

The date of settlement of the purchase price shall be the date on which all the purchase price is received by the Vendor’s solicitors. If the last day of each of the periods as set out in the Early Settlement Benefit Table is not a working day (as defined in section 2(1) of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance), the said day shall fall on the next working day.

- (D) 在完成停車位(本物業的一部分)買賣後,買方有權在2025年9月17日(即公契日期)起4年內的任何時間要求賣方協助統籌該雙層機械式停車設備的安裝。賣方應全權負責安排及統籌上述的安裝,而指定的雙層機械式停車設備的費用及其安裝人工費用由賣方負責。
After the completion of the sale and purchase of the Car Parking Space (forming part of the Property), the Purchaser shall have the right to request the Vendor to assist in coordinating the installation of the designated double deck mechanical parking equipment within 4 years after 17th September 2025 (i.e. the date of the DMG). The Vendor shall be fully responsible for arranging and coordinating the carrying out of the said installation and the cost of the designated double deck mechanical parking equipment and its installation labour cost shall be borne by the Vendor.

- (4) 第一座二十八樓A室及天御(天御的第1期)1樓停車位115/115A招標文件內支付條款
Terms of Payment for Tower 1A-28/F AND Car Parking Space 115/115A on 1/F of THE LEGACY (Phase 1 of THE LEGACY) in Tender Document

(A) 付款計劃 (B) – 靈活付款計劃
Payment Method (B) – Flexible Payment Method

- 售價5%: 於買方簽署臨時合約時支付,作為臨時訂金。
 - 5% of Purchase Price: being preliminary deposit which shall be paid by the Purchaser upon signing of the Preliminary Agreement.
 - 售價5%: 於買方簽署臨時合約後14天內支付作為進一步訂金/售價部分#。
 - 5% of Purchase Price: being further deposit/ part payment of Purchase Price # which shall be paid by the Purchaser within 14 days after signing of the Preliminary Agreement.
 - 售價90%: 於買方簽署臨時合約後60天內支付作為售價餘額。
 - 90% of Purchase Price: being balance of the Purchase Price which shall be paid by the Purchaser within 60 days after signing of the Preliminary Agreement.
- # 臨時訂金及進一步訂金總和最多為售價10%,超過售價10%之款項為售價部分。
The total amount of the preliminary deposit and the further deposit shall amount to not more than 10% of Purchase Price, while the amount exceeding 10% of Purchase Price shall be part payment of Purchase Price.

(B) 「代繳從價印花稅」優惠

“Ad Valorem Stamp Duty” Benefit

受限於以下條款及條件的前提下,買方將獲賣方提供「代繳從價印花稅」優惠,相等於就買賣合約(「買賣合約」)須繳付之「從價印花稅」第2標準稅率的實際金額的一個指定之百分比(「指定之百分比」)的金額。「指定之百分比」如下文所述。
Subject to the conditions precedent below being satisfied by the Purchaser, the Purchaser will be offered by the Vendor the “Ad Valorem Stamp Duty” Benefit, which is equal to the amount representing the specified percentage (“specified percentage”) of the ad valorem stamp duty at Scale 2 payable on the Agreement for Sale and Purchase of the Property (“the Agreement for Sale and Purchase”). The “specified percentage” is set out below.

- (i) 「代繳從價印花稅」優惠只作繳付買賣合約之部分從價印花稅之用。買方必須按時提供從價印花稅剩餘部分予賣方律師安排繳付至有關當局。
The “Ad Valorem Stamp Duty” Benefit shall be used for the purpose of payment of part of the ad valorem stamp duty on the Agreement for Sale and Purchase only. The Purchaser shall provide the remaining part of the ad valorem stamp duty to the Vendor’s solicitors on time to arrange for payment to the relevant authorities.
- (ii) 若買方未能遵守、履行及符合買賣合約內的任何條款及條件或未能完成購買本物業或未能按照買賣合約的條款及條件付清本物業之售價餘款,賣方有絕對權利取消給予買方的「代繳從價印花稅」優惠及買家須按賣方的選擇,立即向賣方支付一筆相等於賣方已繳付之「代繳從價印花稅」優惠之款項或立即採取一切賣方要求之步驟及行動,協助賣方從有關當局退回買賣合約已付之從價印花稅由賣方出資的有關部分。買方須應賣方的要求,向賣方提供所有上述退款所需之文件或已預簽的所有退款申請書及文件。
If the Purchaser fails to observe, perform or comply with any of the terms and conditions contained in the Agreement for Sale and Purchase or to complete the purchase of the Property or to pay the balance of the Purchase Price in accordance with the terms and conditions of the Agreement for Sale and Purchase, the Vendor shall have the absolute right to cancel the “Ad Valorem Stamp Duty” Benefit offered to the Purchaser and the Purchaser shall at the option of the Vendor forthwith pay to the Vendor an amount equivalent to the “Ad Valorem Stamp Duty” Benefit paid by the Vendor or forthwith carry out all steps and actions that the Vendor requires to assist the Vendor to obtain a refund of such part of the ad valorem stamp duty paid on the Agreement for Sale and Purchase and funded by the Vendor from the relevant authorities. Upon the Vendor’s request, the Purchaser shall furnish the Vendor with all documents or all pre-signed application forms and documents that are necessary for the aforesaid refund.
- (iii) 所有根據本(B)段之條款及條件賦予買方之權利及優惠均不能轉讓及不能轉移,及只能由買方本人行使及享用。
All the rights and benefits conferred on the Purchaser upon the terms and conditions under this paragraph (B) are non-assignable and non-transferable and can only be exercised and enjoyed by the Purchaser personally.
- (iv) 為免疑問,買方有責任支付所有印花稅,包括但不限於從價印花稅、其他適用的印花稅(如有)及印花稅署徵收之罰款(如適用)。「代繳從價印花稅」優惠乃屬賣方提供之優惠,賣方在任何情況下均不須就提供「代繳從價印花稅」優惠之任何延遲或因任何原因導致「代繳從價印花稅」優惠(或其任何部分)之延遲支付而造成之任何罰款或損失負責。本優惠受其他條款及條件約束。
For the avoidance of doubt, it is the Purchaser’s duty to pay all stamp duty, including but not limited to ad valorem stamp duty, other applicable stamp duty (if any) and penalty by the Stamp Office (if applicable). The “Ad Valorem Stamp Duty” Benefit is only a benefit offered by the Vendor. The Vendor shall under no circumstances be liable for any delay in providing the “Ad Valorem Stamp Duty” Benefit or be responsible for any penalty or loss if there is any late payment of the “Ad Valorem Stamp Duty” Benefit (or any part thereof) for whatever reason. This benefit is subject to other terms and conditions.

上述「指定之百分比」為: 50%
The “specified percentage” referred above is: 50%

- (C) 在完成停車位(本物業的一部分)買賣後,買方有權在2025年9月17日(即公契日期)起4年內的任何時間要求賣方協助統籌該雙層機械式停車設備的安裝。賣方應全權負責安排及統籌上述的安裝,而指定的雙層機械式停車設備的費用及其安裝人工費用由賣方負責。
After the completion of the sale and purchase of the Car Parking Space (forming part of the Property), the Purchaser shall have the right to request the Vendor to assist in coordinating the installation of the designated double deck mechanical parking equipment within 4 years after 17th September 2025 (i.e. the date of the DMG). The Vendor shall be fully responsible for arranging and coordinating the carrying out of the said installation and the cost of the designated double deck mechanical parking equipment and its installation labour cost shall be borne by the Vendor.

- (5) 第一座二十七樓A室招標文件內支付條款
Terms of Payment for Tower 1A-27/F in Tender Document

(A) 付款計劃 (B) – 靈活付款計劃
Payment Method (B) – Flexible Payment Method

- 售價5%: 於買方簽署臨時合約時支付,作為臨時訂金。
 - 5% of Purchase Price: being preliminary deposit which shall be paid by the Purchaser upon signing of the Preliminary Agreement.
 - 售價5%: 於買方簽署臨時合約後7天內支付作為進一步訂金/售價部分#。
 - 5% of Purchase Price: being further deposit/ part payment of Purchase Price # which shall be paid by the Purchaser within 7 days after signing of the Preliminary Agreement.
 - 售價90%: 於買方簽署臨時合約後90天內支付作為售價餘額。
 - 90% of Purchase Price: being balance of the Purchase Price which shall be paid by the Purchaser within 90 days after signing of the Preliminary Agreement.
- # 臨時訂金及進一步訂金總和最多為售價10%,超過售價10%之款項為售價部分。
The total amount of the preliminary deposit and the further deposit shall amount to not more than 10% of Purchase Price, while the amount exceeding 10% of Purchase Price shall be part payment of Purchase Price.

(B) 特別對消回贈

The Special Set-off Rebate

買方可向賣方申請以許可人身份提前佔用本物業，主要條款如下：

The Purchaser may apply to the Vendor for the purpose of early occupancy as a licensee, subject to the following terms:

- (i) 買方須向賣方繳付不少於售價10%；
The Purchaser shall pay to the Vendor not less than 10% of the Purchase Price;
- (ii) 買方須繳付許可費用相等於售價5%；
The Purchaser shall pay a licence fee equivalent to 5% of the Purchase Price;
- (iii) 買方須簽署一份經由賣方訂明的許可協議；
A Licence Agreement in a prescribed form of the Vendor shall be signed by the Purchaser;
- (iv) 買方須同意負責所有法律費用(包括就許可協議而產生的印花稅(如有))；
The Purchaser shall bear all legal costs and expenses (including stamp duty (if any)) arising from the Licence Agreement;
- (v) 在許可期內，買方須負責本物業之相關管理費、地租、差餉及其他開支；
During the licence period, the Purchaser shall be responsible for management fees, Government rent and rates and all other outgoings of the Property;
- (vi) 在簽訂許可協議時，買方須向賣方付還在公契規定或依據公契就本物業需要支付的管理費按金、其他按金及其他款項；
The Purchaser shall reimburse the Vendor the management fee deposits and other deposits and other payments under or pursuant to the DMG upon signing of the Licence Agreement;
- (vii) 買方知悉於成交時，買方將可獲賣方提供特別回贈，金額相等於買方所繳交予賣方本物業的許可費用即售價5%(不計利息)「特別對消回贈」。「特別對消回贈」只可於成交時用作對消部分售價餘額；
The Purchaser also acknowledges that upon completion, the Purchaser shall be entitled to receive from the Vendor a special rebate which is equivalent to 5% of the Purchase Price as the licence fee of the Property paid by the Purchaser to the Vendor (without interest) ("the Special Set-off Rebate"). "The Special Set-off Rebate" shall only be used to set off part of the balance of Purchase Price upon completion;
- (viii) 其他條款細節，請向恒基物業代理有限公司職員查詢。
For details of other terms and conditions, please consult the staff of Henderson Property Agency Limited.

(C) 認購停車位優惠

Benefit of purchasing car parking space

買方有權於本要約被賣方接納後60天內，認購屆時賣方指定的「停車位價單」內所列並仍可供買方選擇於發展項目的一個停車位。惟倘若買方不於上述時限內行使認購所述停車位之權利，該權利將會自動失效，且不得於任何該時間之後行使。買方同意停車位的成交日期不得早於本物業的成交日期。

The Purchaser shall have the right to purchase a car parking space of the Development as listed in the "Price List of Car Parking Spaces" to be designated by the Vendor, which is still available for selection within 60 days after acceptance of the tender of the Property by the Vendor. If the Purchaser fails to exercise the right to purchase the car parking space as stated above within such stipulated time limit, such right to purchase car parking space shall automatically lapse and shall not be exercisable by the Purchaser at any time thereafter. The Purchaser agrees that the completion date of the car parking space shall not be earlier than the completion date of the Property.

(6) 第一座二十六樓B室招標文件內支付條款

Terms of Payment for Tower 1B-26/F in Tender Document

(A) 付款計劃 (B) – 靈活付款計劃

Payment Method (B) – Flexible Payment Method

- 售價5%：於買方簽署臨時合約時支付，作為臨時訂金。
 - 5% of Purchase Price: being preliminary deposit which shall be paid by the Purchaser upon signing of the Preliminary Agreement.
 - 售價5%：於買方簽署臨時合約後14天內支付作為進一步訂金/售價部分#。
 - 5% of Purchase Price: being further deposit/ part payment of Purchase Price # which shall be paid by the Purchaser within 14 days after signing of the Preliminary Agreement.
 - 售價90%：於買方簽署臨時合約後180天內支付作為售價餘額。
 - 90% of Purchase Price: being balance of the Purchase Price which shall be paid by the Purchaser within 180 days after signing of the Preliminary Agreement.
- # 臨時訂金及進一步訂金總和最多為售價10%，超過售價10%之款項為售價部分。
The total amount of the preliminary deposit and the further deposit shall amount to not more than 10% of Purchase Price, while the amount exceeding 10% of Purchase Price shall be part payment of Purchase Price.

(B) 「代繳從價印花稅」優惠

"Ad Valorem Stamp Duty" Benefit

受限於以下條款及條件的前提下，買方將獲賣方提供「代繳從價印花稅」優惠，相等於就買賣合約(「買賣合約」)須繳付之「從價印花稅」第2標準稅率的實際金額的一個指定之百分比(「指定之百分比」)的金額。「指定之百分比」如下文所述。Subject to the conditions precedent below being satisfied by the Purchaser, the Purchaser will be offered by the Vendor the "Ad Valorem Stamp Duty" Benefit, which is equal to the amount representing the specified percentage ("specified percentage") of the ad valorem stamp duty at Scale 2 payable on the Agreement for Sale and Purchase of the Property ("the Agreement for Sale and Purchase"). The "specified percentage" is set out below.

- (i) 「代繳從價印花稅」優惠只作繳付買賣合約之部分從價印花稅之用。買方必須按時提供從價印花稅剩餘部分予賣方律師安排繳付至有關當局。
The "Ad Valorem Stamp Duty" Benefit shall be used for the purpose of payment of part of the ad valorem stamp duty on the Agreement for Sale and Purchase only. The Purchaser shall provide the remaining part of the ad valorem stamp duty to the Vendor's solicitors on time to arrange for payment to the relevant authorities.
- (ii) 若買方未能遵守、履行及符合買賣合約內的任何條款及條件或未能完成購買本物業或未能按照買賣合約的條款及條件付清本物業之售價餘款，賣方有絕對權利取消給予買方的「代繳從價印花稅」優惠及買家須按賣方的選擇，立即向賣方支付一筆相等於賣方已繳付之「代繳從價印花稅」優惠之款項或立即採取一切賣方要求之步驟及行動，協助賣方從有關當局退回買賣合約已付之從價印花稅由賣方出資的有關部分。買方須應賣方的要求，向賣方提供所有上述退款所需之文件或已預簽的所有退款申請書及文件。
If the Purchaser fails to observe, perform or comply with any of the terms and conditions contained in the Agreement for Sale and Purchase or to complete the purchase of the Property or to pay the balance of the Purchase Price in accordance with the terms and conditions of the Agreement for Sale and Purchase, the Vendor shall have the absolute right to cancel the "Ad Valorem Stamp Duty" Benefit offered to the Purchaser and the Purchaser shall at the option of the Vendor forthwith pay to the Vendor an amount equivalent to the "Ad Valorem Stamp Duty" Benefit paid by the Vendor or forthwith carry out all steps and actions that the Vendor requires to assist the Vendor to obtain a refund of such part of the ad valorem stamp duty paid on the Agreement for Sale and Purchase and funded by the Vendor from the relevant authorities. Upon the Vendor's request, the Purchaser shall furnish the Vendor with all documents or all pre-signed application forms and documents that are necessary for the aforesaid refund.
- (iii) 所有根據本(B)段之條款及條件賦予買方之權利及優惠均不能轉讓及不能轉移，及只能由買方本人行使及享用。
All the rights and benefits conferred on the Purchaser upon the terms and conditions under this paragraph (B) are non-assignable and non-transferable and can only be exercised and enjoyed by the Purchaser personally.
- (iv) 為免疑問，買方有責任支付所有印花稅，包括但不限於從價印花稅、其他適用的印花稅(如有)及印花稅署徵收之罰款(如適用)。「代繳從價印花稅」優惠乃屬賣方提供之優惠，賣方在任何情況下均不須就提供「代繳從價印花稅」優惠之任何延遲或因任何原因導致「代繳從價印花稅」優惠(或其任何部分)之延遲支付而造成之任何罰款或損失負責。本優惠受其他條款及條件約束。
For the avoidance of doubt, it is the Purchaser's duty to pay all stamp duty, including but not limited to ad valorem stamp duty, other applicable stamp duty (if any) and penalty by the Stamp Office (if applicable). The "Ad Valorem Stamp Duty" Benefit is only a benefit offered by the Vendor. The Vendor shall under no circumstances be liable for any delay in providing the "Ad Valorem Stamp Duty" Benefit or be responsible for any penalty or loss if there is any late payment of the "Ad Valorem Stamp Duty" Benefit (or any part thereof) for whatever reason. This benefit is subject to other terms and conditions.

上述「指定之百分比」為：50%
The "specified percentage" referred above is: 50%

(C) 特別對消回贈

The Special Set-off Rebate

於投標書被賣方接納後45天之後或賣方同意少於該45天的日期，買方可向賣方申請以許可人身份提前佔用本物業，主要條款如下：

After 45 days following the date of acceptance of the tender by the Vendor or such other earlier date within the said 45 days as agreed by the Vendor, the Purchaser may apply to the Vendor for the purpose of early occupancy as a licensee, subject to the following terms:

- (i) 買方須向賣方繳付不少於售價10%；
The Purchaser shall pay to the Vendor not less than 10% of the Purchase Price;
- (ii) 買方須繳付許可費用相等於售價5%；
The Purchaser shall pay a licence fee equivalent to 5% of the Purchase Price;
- (iii) 買方須簽署一份經由賣方訂明的許可協議；
A Licence Agreement in a prescribed form of the Vendor shall be signed by the Purchaser;
- (iv) 買方須同意負責所有法律費用(包括就許可協議而產生的印花稅(如有))；
The Purchaser shall bear all legal costs and expenses (including stamp duty (if any)) arising from the Licence Agreement;
- (v) 在許可期內，買方須負責本物業之相關管理費、地租、差餉及其他開支；
During the licence period, the Purchaser shall be responsible for management fees, Government rent and rates and all other outgoings of the Property;
- (vi) 在簽訂許可協議時，買方須向賣方付還在公契規定或依據公契就本物業需要支付的管理費按金、其他按金及其他款項；
The Purchaser shall reimburse the Vendor the management fee deposits and other payments under or pursuant to the DMG upon signing of the Licence Agreement;
- (vii) 買方知悉於成交時，買方將可獲賣方提供特別回贈，金額相等於買方所繳交予賣方本物業的許可費用即售價5%(不計利息)「特別對消回贈」。「特別對消回贈」只可於成交時用作對消部分售價餘額；
The Purchaser also acknowledges that upon completion, the Purchaser shall be entitled to receive from the Vendor a special rebate which is equivalent to 5% of the Purchase Price as the licence fee of the Property paid by the Purchaser to the Vendor (without interest) ("the Special Set-off Rebate"). "The Special Set-off Rebate" shall only be used to set off part of the balance of Purchase Price upon completion;
- (viii) 其他條款細節，請向恒基物業代理有限公司職員查詢。
For details of other terms and conditions, please consult the staff of Henderson Property Agency Limited.

(D) 認購停車位優惠

Benefit of purchasing car parking space

買方有權於本投標書被賣方接納後60天內，認購屆時賣方指定的「停車位價單」內所列並仍可供買方選擇於發展項目的一個停車位。惟倘若買方不於上述時限內行使認購所述停車位之權利，該權利將會自動失效，且不得於任何該時間之後行使。買方同意停車位的成交日期不得早於本物業的成交日期。

The Purchaser shall have the right to purchase a car parking space of the Development as listed in the "Price List of Car Parking Spaces" to be designated by the Vendor, which is still available for selection within 60 days after acceptance of the tender of the Property by the Vendor. If the Purchaser fails to exercise the right to purchase the car parking space as stated above within such stipulated time limit, such right to purchase car parking space shall automatically lapse and shall not be exercisable by the Purchaser at any time thereafter. The Purchaser agrees that the completion date of the car parking space shall not be earlier than the completion date of the Property.

(7) 第一座二十五樓B室及天御(天御的第1期)1樓停車位136/136A招標文件內支付條款

Terms of Payment for Tower 1B-25/F AND Car Parking Space 136/136A on 1/F of THE LEGACY (Phase 1 of THE LEGACY) in Tender Document

(A) 付款計劃 (B) – 靈活付款計劃

Payment Method (B) – Flexible Payment Method

- 售價5%：於買方簽署臨時合約時支付，作為臨時訂金。
 - 5% of Purchase Price: being preliminary deposit which shall be paid by the Purchaser upon signing of the Preliminary Agreement.
 - 售價5%：於買方簽署臨時合約後30天內支付作為進一步訂金/售價部分#。
 - 5% of Purchase Price: being further deposit/ part payment of Purchase Price # which shall be paid by the Purchaser within 30 days after signing of the Preliminary Agreement.
 - 售價90%：於買方簽署臨時合約後90天內支付作為售價餘額。
 - 90% of Purchase Price: being balance of the Purchase Price which shall be paid by the Purchaser within 90 days after signing of the Preliminary Agreement.
- # 臨時訂金及進一步訂金總和最多為售價10%，超過售價10%之款項為售價部分。
The total amount of the preliminary deposit and the further deposit shall amount to not more than 10% of Purchase Price, while the amount exceeding 10% of Purchase Price shall be part payment of Purchase Price.

(B) 在完成停車位(本物業的一部分)買賣後，買方有權在2025年9月17日(即公契日期)起4年內的任何時間要求賣方協助統籌該雙層機械式停車設備的安裝。賣方應全權負責安排及統籌上述的安裝，而指定的雙層機械式停車設備的費用及其安裝人工費用由賣方負責。

After the completion of the sale and purchase of the Car Parking Space (forming part of the Property), the Purchaser shall have the right to request the Vendor to assist in coordinating the installation of the designated double deck mechanical parking equipment within 4 years after 17th September 2025 (i.e. the date of the DMG). The Vendor shall be fully responsible for arranging and coordinating the carrying out of the said installation and the cost of the designated double deck mechanical parking equipment and its installation labour cost shall be borne by the Vendor.

- (8) 天御(天御的第2期)1座28樓B單位連露台、陽台及空調機房及天御(天御的第1期)1樓停車位137/137A招標文件內支付條款
Terms of Payment for Flat B on 28/F with Balcony, Verandah and Air-Conditioning Plant Room of Tower 1 of THE LEGACY (Phase 2 of THE LEGACY) and Car Parking Space 137/137A on 1/F of THE LEGACY (Phase 1 of THE LEGACY)

(A) 付款計劃 (B) – 靈活付款計劃
Payment Method (B) – Flexible Payment Method

- 售價5%：於買方簽署臨時合約時支付，作為臨時訂金。
 - 5% of Purchase Price: being preliminary deposit which shall be paid by the Purchaser upon signing of the Preliminary Agreement.
 - 售價5%：於買方簽署臨時合約後30天內支付作為進一步訂金/售價部分#。
 - 5% of Purchase Price: being further deposit/ part payment of Purchase Price # which shall be paid by the Purchaser within 30 days after signing of the Preliminary Agreement.
 - 售價90%：於買方簽署臨時合約後90天內支付作為售價餘額。
 - 90 % of Purchase Price: being balance of the Purchase Price which shall be paid by the Purchaser within 90 days after signing of the Preliminary Agreement.
- # 臨時訂金及進一步訂金總和最多為售價10%，超過售價10%之款項為售價部分。
The total amount of the preliminary deposit and the further deposit shall amount to not more than 10% of Purchase Price, while the amount exceeding 10% of Purchase Price shall be part payment of Purchase Price.

(B) 律師費

Legal Cost

若買方選用賣方推薦之律師行為買方之代表律師直至交易完成，所有有關買賣合約及樓契之律師用(除地契/公契印證費、註冊費、圖則費及其他實際支出款項由買方負責支付外)，均由賣方代買方支付。一切有關按揭及其他之費用，均由買方負責。除上述情況外，各方需自行負責己方的律師費用及支出。

If the Purchaser appoints the solicitors firm recommended by the Vendor to represent the Purchaser until completion, the legal costs for the relevant Agreement for Sale and Purchase as well as the subsequent Assignment (excluding costs of certified copies of title deeds, the deed of mutual covenant, registration fees, plan fees and other disbursements, which shall be borne by the Purchaser) will be borne by the Vendor. All expenses in relation to the mortgage or other matters will be borne by the Purchaser. Subject to the above, each party shall bear its own solicitors' fees and disbursements.

(C) 特選優惠
Special Offer
NIL

(D) 雙層機械式停車設備

Double Deck Mechanical Parking Equipment

在完成停車位(本物業的一部分)買賣後，買方有權在2025年9月17日(即包含發展項目的管理協議的公契日期)起4年內要求賣方協助統籌指定的雙層機械式停車設備的安裝。賣方應全權負責安排及統籌上述的安裝，而指定的雙層機械式停車設備的費用及其安裝人工費用由賣方負責。行使該權利的細節已列明於附件10。

After the completion of the sale and purchase of the Car Parking Space (forming part of the Property), the Purchaser shall have the right to request the Vendor to assist in coordinating the installation of the designated double deck mechanical parking equipment within 4 years after 17th September 2025 (i.e. the date of the Deed of Mutual Grant and Covenant and Management Agreement in relation to the Development). The Vendor shall be fully responsible for arranging and coordinating the carrying out of the said installation and the cost of the designated double deck mechanical parking equipment and its installation labour cost shall be borne by the Vendor. Details of the exercise of such right are set out in Annex 10.

- (9) 天御(天御的第2期)1座20樓B單位連露台、陽台及空調機房及天御(天御的第1期)1樓停車位139/139A招標文件內支付條款
Terms of Payment for Flat B on 20/F with Balcony, Verandah and Air-Conditioning Plant Room of Tower 1 of THE LEGACY (Phase 2 of THE LEGACY) and Car Parking Space 139/139A on 1/F of THE LEGACY (Phase 1 of THE LEGACY)

(A) 付款計劃 (B) – 靈活付款計劃
Payment Method (B) – Flexible Payment Method

- 售價5%：於買方簽署臨時合約時支付，作為臨時訂金。
 - 5% of Purchase Price: being preliminary deposit which shall be paid by the Purchaser upon signing of the Preliminary Agreement.
 - 售價5%：於買方簽署臨時合約後30天內支付作為進一步訂金/售價部分#。
 - 5% of Purchase Price: being further deposit/ part payment of Purchase Price # which shall be paid by the Purchaser within 30 days after signing of the Preliminary Agreement.
 - 售價90%：於買方簽署臨時合約後120天內支付作為售價餘額。
 - 90 % of Purchase Price: being balance of the Purchase Price which shall be paid by the Purchaser within 120 days after signing of the Preliminary Agreement.
- # 臨時訂金及進一步訂金總和最多為售價10%，超過售價10%之款項為售價部分。
The total amount of the preliminary deposit and the further deposit shall amount to not more than 10% of Purchase Price, while the amount exceeding 10% of Purchase Price shall be part payment of Purchase Price.

(B) 律師費

Legal Cost

若買方選用賣方推薦之律師行為買方之代表律師直至交易完成，所有有關買賣合約及樓契之律師用(除地契/公契印證費、註冊費、圖則費及其他實際支出款項由買方負責支付外)，均由賣方代買方支付。一切有關按揭及其他之費用，均由買方負責。除上述情況外，各方需自行負責己方的律師費用及支出。

If the Purchaser appoints the solicitors firm recommended by the Vendor to represent the Purchaser until completion, the legal costs for the relevant Agreement for Sale and Purchase as well as the subsequent Assignment (excluding costs of certified copies of title deeds, the deed of mutual covenant, registration fees, plan fees and other disbursements, which shall be borne by the Purchaser) will be borne by the Vendor. All expenses in relation to the mortgage or other matters will be borne by the Purchaser. Subject to the above, each party shall bear its own solicitors' fees and disbursements.

(C) 特選優惠
Special Offer
Nil

(D) 雙層機械式停車設備

Double Deck Mechanical Parking Equipment

在完成停車位(本物業的一部分)買賣後，買方有權在2025年9月17日(即包含發展項目的管理協議的公契日期)起4年內要求賣方協助統籌指定的雙層機械式停車設備的安裝。賣方應全權負責安排及統籌上述的安裝，而指定的雙層機械式停車設備的費用及其安裝人工費用由賣方負責。行使該權利的細節已列明於附件10。

After the completion of the sale and purchase of the Car Parking Space (forming part of the Property), the Purchaser shall have the right to request the Vendor to assist in coordinating the installation of the designated double deck mechanical parking equipment within 4 years after 17th September 2025 (i.e. the date of the Deed of Mutual Grant and Covenant and Management Agreement in relation to the Development). The Vendor shall be fully responsible for arranging and coordinating the carrying out of the said installation and the cost of the designated double deck mechanical parking equipment and its installation labour cost shall be borne by the Vendor. Details of the exercise of such right are set out in Annex 10.

(10) 第一座二十六樓A室招標文件內支付條款
Terms of Payment for Tower 1A-26/F in Tender Document

(A) 付款計劃 (B) – 靈活付款計劃
Payment Method (B) – Flexible Payment Method

- 售價5%：於買方簽署臨時合約時支付，作為臨時訂金。
- 5% of Purchase Price: being preliminary deposit which shall be paid by the Purchaser upon signing of the Preliminary Agreement.
- 售價5%：於買方簽署臨時合約後15天內支付作為進一步訂金/售價部分#。
- 5% of Purchase Price: being further deposit/ part payment of Purchase Price # which shall be paid by the Purchaser within 15 days after signing of the Preliminary Agreement.
- 售價90%：於買方簽署臨時合約後90天內支付作為售價餘額。
- 90% of Purchase Price: being balance of the Purchase Price which shall be paid by the Purchaser within 90 days after signing of the Preliminary Agreement.
臨時訂金及進一步訂金總和最多為售價10%，超過售價10%之款項為售價部分。
The total amount of the preliminary deposit and the further deposit shall amount to not more than 10% of Purchase Price, while the amount exceeding 10% of Purchase Price shall be part payment of Purchase Price.

(B) 認購停車位優惠

Benefit of purchasing car parking space

買方有權於投標書被賣方接納後60天內，認購屆時賣方指定的「停車位價單」內所列並仍可供買方選擇於天御(天御的第1期)的一個停車位。惟倘若買方不於上述時限內行使認購所述停車位之權利，該權利將會自動失效，且不得於任何該時間之後行使。買方同意買賣停車位的成交日期不得早於買賣本物業的成交日期。

The Purchaser shall have the right to purchase a car parking space of THE LEGACY (Phase 1 of THE LEGACY) as listed in the "Price List of Car Parking Spaces" to be designated by the Vendor, which is still available for selection within 60 days after acceptance of the tender of the Property by the Vendor. If the Purchaser fails to exercise the right to purchase the car parking space as stated above within such stipulated time limit, such right to purchase car parking space shall automatically lapse and shall not be exercisable by the Purchaser at any time thereafter. The Purchaser agrees that the completion date of the sale and purchase of the car parking space shall not be earlier than the completion date of the sale and purchase of the Property.

(11) 天御(天御的第2期) 1座31樓A單位連露台、陽台及空調機房及香港衛城道8號天御(天御的第1期)1樓停車位133/133A招標文件內支付條款
Terms of Payment for Flat A on 31/F with Balcony, Verandah and Air-Conditioning Plant Room of Tower 1 of THE LEGACY (Phase 2 of THE LEGACY) and Car Parking Space 133/133A on 1/F of THE LEGACY (Phase 1 of THE LEGACY) in the tender document

(A) 付款計劃 (B) – 靈活付款計劃
Payment Method (B) – Flexible Payment Method

- 售價5%：於買方簽署臨時合約時支付，作為臨時訂金。
- 5% of Purchase Price: being preliminary deposit which shall be paid by the Purchaser upon signing of the Preliminary Agreement.
- 售價5%：於買方簽署臨時合約後30天內支付作為進一步訂金/售價部分#。
- 5% of Purchase Price: being further deposit/ part payment of Purchase Price # which shall be paid by the Purchaser within 30 days after signing of the Preliminary Agreement.
- 售價90%：於買方簽署臨時合約後90天內支付作為售價餘額。
- 90% of Purchase Price: being balance of the Purchase Price which shall be paid by the Purchaser within 90 days after signing of the Preliminary Agreement.
臨時訂金及進一步訂金總和最多為售價10%，超過售價10%之款項為售價部分。
The total amount of the preliminary deposit and the further deposit shall amount to not more than 10% of Purchase Price, while the amount exceeding 10% of Purchase Price shall be part payment of Purchase Price.

(B) 律師費

Legal Cost

若買方選用賣方推薦之律師行為買方之代表律師直至交易完成，所有有關買賣合約及樓契之律師用(除地契/公契印證費、註冊費、圖則費及其他實際支出款項由買方負責支付外)，均由賣方代買方支付。一切有關按揭及其他之費用，均由買方負責。除上述情況外，各方需自行負責己方的律師費用及支出。

If the Purchaser appoints the solicitors firm recommended by the Vendor to represent the Purchaser until completion, the legal costs for the relevant Agreement for Sale and Purchase as well as the subsequent Assignment (excluding costs of certified copies of title deeds, the deed of mutual covenant, registration fees, plan fees and other disbursements, which shall be borne by the Purchaser) will be borne by the Vendor. All expenses in relation to the mortgage or other matters will be borne by the Purchaser. Subject to the above, each party shall bear its own solicitors' fees and disbursements.

(C) 特選優惠

Special Offer

Nil

(D) 雙層機械式停車設備

Double Deck Mechanical Parking Equipment

在完成停車位(本物業的一部分)買賣後，買方有權在2025年9月17日(即包含發展項目的管理協議的公契日期)起4年內要求賣方協助統籌指定的雙層機械式停車設備的安裝。賣方應全權負責安排及統籌上述的安裝，而指定的雙層機械式停車設備的費用及其安裝人工費用由賣方負責。行使該權利的細節已列明於附件10。

After the completion of the sale and purchase of the Car Parking Space (forming part of the Property), the Purchaser shall have the right to request the Vendor to assist in coordinating the installation of the designated double deck mechanical parking equipment within 4 years after 17th September 2025 (i.e. the date of the Deed of Mutual Grant and Covenant and Management Agreement in relation to the Development). The Vendor shall be fully responsible for arranging and coordinating the carrying out of the said installation and the cost of the designated double deck mechanical parking equipment and its installation labour cost shall be borne by the Vendor. Details of the exercise of such right are set out in Annex 10.

(12) 天御(天御的第2期)1座39樓全層連露台、陽台及空調機房及天御(天御的第1期)2樓停車位220及2樓停車位221招標文件內支付條款

Terms of Payment for Flat on 39/F with Balcony, Verandahs and Air-Conditioning Plant Rooms of Tower 1 of THE LEGACY (Phase 2 of THE LEGACY) and Car Parking Space 220 on 2/F and Car Parking Space 221 on 2/F of THE LEGACY (Phase 1 of THE LEGACY) in the tender document

(A) 付款計劃 (B) – 靈活付款計劃
Payment Method (B) – Flexible Payment Method

- 售價5%：於買方簽署臨時合約時支付，作為臨時訂金。
 - 5% of Purchase Price: being preliminary deposit which shall be paid by the Purchaser upon signing of the Preliminary Agreement.
 - 售價5%：於買方簽署臨時合約後14天內支付作為進一步訂金/售價部分#。
 - 5% of Purchase Price: being further deposit/ part payment of Purchase Price # which shall be paid by the Purchaser within 14 days after signing of the Preliminary Agreement.
 - 售價90%：於買方簽署臨時合約後130天內支付作為售價餘額。
 - 90% of Purchase Price: being balance of the Purchase Price which shall be paid by the Purchaser within 130 days after signing of the Preliminary Agreement.
- # 臨時訂金及進一步訂金總和最多為售價10%，超過售價10%之款項為售價部分。
The total amount of the preliminary deposit and the further deposit shall amount to not more than 10% of Purchase Price, while the amount exceeding 10% of Purchase Price shall be part payment of Purchase Price.

(B) 「代繳從價印花稅」優惠

“Ad Valorem Stamp Duty” Benefit

受限於以下條款及條件的前提下，買方將獲賣方提供「代繳從價印花稅」優惠，相等於就買賣合約(「買賣合約」)須繳付之「從價印花稅」第2標準稅率的實際金額的一個指定之百分比(「指定之百分比」)的金額。「指定之百分比」如下文所述。

Subject to the conditions precedent below being satisfied by the Purchaser, the Purchaser will be offered by the Vendor the “Ad Valorem Stamp Duty” Benefit, which is equal to the amount representing the specified percentage (“specified percentage”) of the ad valorem stamp duty at Scale 2 payable on the Agreement for Sale and Purchase of the Property (“the Agreement for Sale and Purchase”). The “specified percentage” is set out below.

(i) 「代繳從價印花稅」優惠只作繳付買賣合約之部分從價印花稅之用。買方必須按時提供從價印花稅剩餘部分予賣方律師安排繳付至有關當局。

The “Ad Valorem Stamp Duty” Benefit shall be used for the purpose of payment of part of the ad valorem stamp duty on the Agreement for Sale and Purchase only. The Purchaser shall provide the remaining part of the ad valorem stamp duty to the Vendor’s solicitors on time to arrange for payment to the relevant authorities.

(ii) 若買方未能遵守、履行及符合買賣合約內的任何條款及條件或未能完成購買本物業或未能按照買賣合約的條款及條件付清本物業之售價餘款，賣方有絕對權利取消給予買方的「代繳從價印花稅」優惠及買家須按賣方的選擇，立即向賣方支付一筆相等於賣方已繳付之「代繳從價印花稅」優惠之款項或立即採取一切賣方要求之步驟及行動，協助賣方從有關當局退回買賣合約已付之從價印花稅由賣方出資的有關部分。買方須應賣方的要求，向賣方提供所有上述退款所需之文件或已預簽的所有退款申請書及文件。

If the Purchaser fails to observe, perform or comply with any of the terms and conditions contained in the Agreement for Sale and Purchase or to complete the purchase of the Property or to pay the balance of the Purchase Price in accordance with the terms and conditions of the Agreement for Sale and Purchase, the Vendor shall have the absolute right to cancel the “Ad Valorem Stamp Duty” Benefit offered to the Purchaser and the Purchaser shall at the option of the Vendor forthwith pay to the Vendor an amount equivalent to the “Ad Valorem Stamp Duty” Benefit paid by the Vendor or forthwith carry out all steps and actions that the Vendor requires to assist the Vendor to obtain a refund of such part of the ad valorem stamp duty paid on the Agreement for Sale and Purchase and funded by the Vendor from the relevant authorities. Upon the Vendor’s request, the Purchaser shall furnish the Vendor with all documents or all pre-signed application forms and documents that are necessary for the aforesaid refund.

(iii) 所有根據本(B)段之條款及條件賦予買方之權利及優惠均不能轉讓及不能轉移，及只能由買方本人行使及享用。

All the rights and benefits conferred on the Purchaser upon the terms and conditions under this paragraph (B) are non-assignable and non-transferable and can only be exercised and enjoyed by the Purchaser personally.

(iv) 為免疑問，買方有責任支付所有印花稅，包括但不限於從價印花稅、其他適用的印花稅(如有)及印花稅署徵收之罰款(如適用)。「代繳從價印花稅」優惠乃屬賣方提供之優惠，賣方在任何情況下均不須就提供「代繳從價印花稅」優惠之任何延遲或因任何原因導致「代繳從價印花稅」優惠(或其任何部分)之延遲支付而造成之任何罰款或損失負責。本優惠受其他條款及條件約束。

For the avoidance of doubt, it is the Purchaser’s duty to pay all stamp duty, including but not limited to ad valorem stamp duty, other applicable stamp duty (if any) and penalty by the Stamp Office (if applicable). The “Ad Valorem Stamp Duty” Benefit is only a benefit offered by the Vendor. The Vendor shall under no circumstances be liable for any delay in providing the “Ad Valorem Stamp Duty” Benefit or be responsible for any penalty or loss if there is any late payment of the “Ad Valorem Stamp Duty” Benefit (or any part thereof) for whatever reason. This benefit is subject to other terms and conditions.

上述「指定之百分比」為：50%

The “specified percentage” referred above is: 50%

(C) 提前付清售價優惠

Early Settlement Benefit

如買方提前於買賣合約訂明的付款日期之前付清售價，可根據以下列表獲賣方送出提前付清售價優惠(「提前付清售價優惠」)。

Where the Purchaser settles the purchase price in advance of the date of payment specified in the Agreement for Sale and Purchase, the Purchaser shall be entitled to an Early Settlement Benefit (“Early Settlement Benefit”) offered by the Vendor according to the table below.

提前付清售價優惠列表

Early Settlement Benefit Table

付清售價日期 Date(s) of settlement of the purchase price	提前付清售價優惠金額 Early Settlement Benefit amount
簽署臨時買賣合約的日期後下文所述日數之內：60日 Within the number of days set out below after the date of signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase：60 days	售價之下述特定百分比：1% A designated percentage of the Purchase Price as set out below: 1%

備註 Remarks:

(a) 買方須於付清售價日期不少於14天前，以書面向賣方提出申請提前付清售價優惠。賣方會於收到通知並確認有關資料無誤後，應買方的選擇將提前付清售價優惠直接用於支付售價餘額部分，對清買方於成交時須付的售價餘額，或賣方於買方付清所有售價後14天內將提前付清售價優惠付予買方。

The Purchaser shall apply to the Vendor in writing for the Early Settlement Benefit at least 14 days before the date of settlement of balance of Purchase Price. After the Vendor has received the application and duly verified the information, the Vendor will at the Purchaser’s choice apply the Early Settlement Benefit for part payment of the balance of Purchase Price directly and set off against the balance of the Purchase Price payable by the Purchaser upon completion OR the Vendor will pay the Early Settlement Benefit to the Purchaser within 14 days after the Vendor has received the full amount of the Purchase Price from the Purchaser.

(b) 付清售價日期以賣方代表律師收到所有售價款項日期為準。如提前付清售價優惠列表中訂明的每個付清售價的期限的最後一日不是工作日(按《一手住宅物業銷售條例》第2(1)條所定義)，則該日定為下一個工作日。

The date of settlement of the Purchase Price shall be the date on which all the Purchase Price is received by the Vendor’s solicitors. If the last day of each of the periods as set out in the Early Settlement Benefit Table is not a working day (as defined in section 2(1) of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance), the said day shall fall on the next working day.

(D) 代繳管理費優惠

Payment of Management Fees Benefit

賣方將由買方完成購買本物業後起計3個月內開始，代買方繳付連續36個月本物業的管理費。

The Vendor will pay the management fees of the Property on behalf of the Purchaser for a period of 36 consecutive months (commencing within 3 months after completion of the purchase of the Property by the Purchaser).

(13) 天御(天御的第2期) 1座27樓B單位連露台、陽台及空調機房及香港衛城道8號天御(天御的第1期)1樓停車位130/130A招標文件內支付條款

Terms of Payment for Flat B on 27/F with Balcony, Verandah and Air-Conditioning Plant Room of Tower 1 of THE LEGACY (Phase 2 of THE LEGACY) and Car Parking Space 130/130A on 1/F of THE LEGACY (Phase 1 of THE LEGACY) in the tender document

(A) 付款計劃 (B) – 靈活付款計劃

Payment Method (B) – Flexible Payment Method

- 售價5%：於買方簽署臨時合約時支付，作為臨時訂金。
 - 5% of Purchase Price: being preliminary deposit which shall be paid by the Purchaser upon signing of the Preliminary Agreement.
 - 售價5%：於買方簽署臨時合約後30天內支付作為進一步訂金/售價部分#。
 - 5% of Purchase Price: being further deposit/ part payment of Purchase Price # which shall be paid by the Purchaser within 30 days after signing of the Preliminary Agreement.
 - 售價90%：於買方簽署臨時合約後120天內支付作為售價餘額。
 - 90% of Purchase Price: being balance of the Purchase Price which shall be paid by the Purchaser within 120 days after signing of the Preliminary Agreement.
- # 臨時訂金及進一步訂金總和最多為售價10%，超過售價10%之款項為售價部分。
The total amount of the preliminary deposit and the further deposit shall amount to not more than 10% of Purchase Price, while the amount exceeding 10% of Purchase Price shall be part payment of Purchase Price.

(B) 律師費

Legal Cost

若買方選用賣方推薦之律師行為買方之代表律師直至交易完成，所有有關買賣合約及樓契之律師用(除地契/公契印證費、註冊費、圖則費及其他實際支出款項由買方負責支付外)，均由賣方代買方支付。一切有關按揭及其他之費用，均由買方負責。除上述情況外，各方需自行負責己方的律師費用及支出。

If the Purchaser appoints the solicitors firm recommended by the Vendor to represent the Purchaser until completion, the legal costs for the relevant Agreement for Sale and Purchase as well as the subsequent Assignment (excluding costs of certified copies of title deeds, the deed of mutual covenant, registration fees, plan fees and other disbursements, which shall be borne by the Purchaser) will be borne by the Vendor. All expenses in relation to the mortgage or other matters will be borne by the Purchaser. Subject to the above, each party shall bear its own solicitors' fees and disbursements.

(C) 雙層機械式停車設備

Double Deck Mechanical Parking Equipment

在完成停車位(本物業的一部分)買賣後，買方有權在2025年9月17日(即包含發展項目的管理協議的公契日期)起4年內要求賣方協助統籌指定的雙層機械式停車設備的安裝。賣方應全權負責安排及統籌上述的安裝，而指定的雙層機械式停車設備的費用及其安裝人工費用由賣方負責。行使該權利的細節已列明於附件10。

After the completion of the sale and purchase of the Car Parking Space (forming part of the Property), the Purchaser shall have the right to request the Vendor to assist in coordinating the installation of the designated double deck mechanical parking equipment within 4 years after 17th September 2025 (i.e. the date of the Deed of Mutual Grant and Covenant and Management Agreement in relation to the Development). The Vendor shall be fully responsible for arranging and coordinating the carrying out of the said installation and the cost of the designated double deck mechanical parking equipment and its installation labour cost shall be borne by the Vendor. Details of the exercise of such right are set out in Annex 10.

(14) 天御(天御的第2期) 1座25樓A單位連露台、陽台及空調機房及天御(天御的第1期) 1樓停車位117/117A招標文件內支付條款

Terms of Payment for Flat A on 25/F with Balcony, Verandah and Air-Conditioning Plant Room of Tower 1 of THE LEGACY (Phase 2 of THE LEGACY) and Car Parking Space 117/117A on 1/F of THE LEGACY (Phase 1 of THE LEGACY) in the tender document

(A) 付款計劃 (B) – 靈活付款計劃

Payment Method (B) – Flexible Payment Method

- 售價5%：於買方簽署臨時合約時支付，作為臨時訂金。
 - 5% of Purchase Price: being preliminary deposit which shall be paid by the Purchaser upon signing of the Preliminary Agreement.
 - 售價5%：於買方簽署臨時合約後30天內支付作為進一步訂金/售價部分#。
 - 5% of Purchase Price: being further deposit/ part payment of Purchase Price # which shall be paid by the Purchaser within 30 days after signing of the Preliminary Agreement.
 - 售價90%：於買方簽署臨時合約後90天內支付作為售價餘額。
 - 90% of Purchase Price: being balance of the Purchase Price which shall be paid by the Purchaser within 90 days after signing of the Preliminary Agreement.
- # 臨時訂金及進一步訂金總和最多為售價10%，超過售價10%之款項為售價部分。
The total amount of the preliminary deposit and the further deposit shall amount to not more than 10% of Purchase Price, while the amount exceeding 10% of Purchase Price shall be part payment of Purchase Price.

(B) 律師費

Legal Cost

若買方選用賣方推薦之律師行為買方之代表律師直至交易完成，所有有關買賣合約及樓契之律師用(除地契/公契印證費、註冊費、圖則費及其他實際支出款項由買方負責支付外)，均由賣方代買方支付。一切有關按揭及其他之費用，均由買方負責。除上述情況外，各方需自行負責己方的律師費用及支出。

If the Purchaser appoints the solicitors firm recommended by the Vendor to represent the Purchaser until completion, the legal costs for the relevant Agreement for Sale and Purchase as well as the subsequent Assignment (excluding costs of certified copies of title deeds, the deed of mutual covenant, registration fees, plan fees and other disbursements, which shall be borne by the Purchaser) will be borne by the Vendor. All expenses in relation to the mortgage or other matters will be borne by the Purchaser. Subject to the above, each party shall bear its own solicitors' fees and disbursements.

(C) 雙層機械式停車設備

Double Deck Mechanical Parking Equipment

在完成停車位(本物業的一部分)買賣後，買方有權在2025年9月17日(即包含發展項目的管理協議的公契日期)起4年內要求賣方協助統籌指定的雙層機械式停車設備的安裝。賣方應全權負責安排及統籌上述的安裝，而指定的雙層機械式停車設備的費用及其安裝人工費用由賣方負責。

After the completion of the sale and purchase of the Car Parking Space (forming part of the Property), the Purchaser shall have the right to request the Vendor to assist in coordinating the installation of the designated double deck mechanical parking equipment within 4 years after 17th September 2025 (i.e. the date of the Deed of Mutual Grant and Covenant and Management Agreement in relation to the Development). The Vendor shall be fully responsible for arranging and coordinating the carrying out of the said installation and the cost of the designated double deck mechanical parking equipment and its installation labour cost shall be borne by the Vendor.

(15) 天御(天御的第2期)1座32樓A單位連露台、陽台及空調機房及天御(天御的第1期)1樓停車位122招標文件內支付條款

Terms of Payment for Flat A on 32/F with Balcony, Verandah and Air-Conditioning Plant Room of Tower 1 of THE LEGACY (Phase 2 of THE LEGACY) and Car Parking Space 122 on 1/F of THE LEGACY (Phase 1 of THE LEGACY) in the tender document

(A) 付款計劃 (B) – 靈活付款計劃

Payment Method (B) – Flexible Payment Method

- 售價5%：於買方簽署臨時合約時支付，作為臨時訂金。
- 5% of Purchase Price: being preliminary deposit which shall be paid by the Purchaser upon signing of the Preliminary Agreement.
- 售價5%：於買方簽署臨時合約後30天內支付作為進一步訂金/售價部分#。
- 5% of Purchase Price: being further deposit/ part payment of Purchase Price # which shall be paid by the Purchaser within 30 days after signing of the Preliminary Agreement.
- 售價90%：於買方簽署臨時合約後60天內支付作為售價餘額。
- 90% of Purchase Price: being balance of the Purchase Price which shall be paid by the Purchaser within 60 days after signing of the Preliminary Agreement.
- # 臨時訂金及進一步訂金總和最多為售價10%，超過售價10%之款項為售價部分。
- # The total amount of the preliminary deposit and the further deposit shall amount to not more than 10% of Purchase Price, while the amount exceeding 10% of Purchase Price shall be part payment of Purchase Price.

(16) 天御(天御的第2期)1座33樓A單位連露台、陽台及空調機房招標文件內支付條款

Terms of Payment for Flat A on 33/F with Balcony, Verandah and Air-Conditioning Plant Room of Tower 1 of THE LEGACY (Phase 2 of THE LEGACY) in the tender document

(A) 付款計劃 (B) – 靈活付款計劃

Payment Method (B) – Flexible Payment Method

- 售價5%：於買方簽署臨時合約時支付，作為臨時訂金。
- 5% of Purchase Price: being preliminary deposit which shall be paid by the Purchaser upon signing of the Preliminary Agreement.
- 售價5%：於買方簽署臨時合約後7天內支付作為進一步訂金/售價部分#。
- 5% of Purchase Price: being further deposit/ part payment of Purchase Price # which shall be paid by the Purchaser within 7 days after signing of the Preliminary Agreement.
- 售價90%：於買方簽署臨時合約後120天內支付作為售價餘額。
- 90% of Purchase Price: being balance of the Purchase Price which shall be paid by the Purchaser within 120 days after signing of the Preliminary Agreement.
- # 臨時訂金及進一步訂金總和最多為售價10%，超過售價10%之款項為售價部分。
- # The total amount of the preliminary deposit and the further deposit shall amount to not more than 10% of Purchase Price, while the amount exceeding 10% of Purchase Price shall be part payment of Purchase Price.

(B) 認購停車位優惠

Benefit of Purchasing Car Parking Space

買方有權於投標書被賣方接納後60天內，認購屆時賣方指定的「停車位價單」內所列並仍可供買方選擇於天御(天御的第1期)的一個停車位。惟倘若買方不於上述時限內行使認購所述停車位之權利，該權利將會自動失效，且不得於任何該時間之後行使。買方同意買賣停車位的成交日期不得早於買賣本物業的成交日期。

The Purchaser shall have the right to purchase a car parking space of THE LEGACY (Phase 1 of THE LEGACY) as listed in the "Price List of Car Parking Spaces" to be designated by the Vendor, which is still available for selection within 60 days after acceptance of the tender of the Property by the Vendor. If the Purchaser fails to exercise the right to purchase the car parking space as stated above within such stipulated time limit, such right to purchase car parking space shall automatically lapse and shall not be exercisable by the Purchaser at any time thereafter. The Purchaser agrees that the completion date of the sale and purchase of the car parking space shall not be earlier than the completion date of the sale and purchase of the Property.

(C) 律師費

Legal Cost

若買方選用賣方推薦之律師行為買方之代表律師直至交易完成，所有有關買賣合約及樓契之律師費用，均由賣方代買方支付。一切有關按揭及其他之費用，均由買方負責。除上述情況外，各方需自行負責己方的律師費用及支出。

If the Purchaser appoints the solicitors firm recommended by the Vendor to represent the Purchaser until completion, the legal costs for the relevant Agreement for Sale and Purchase as well as the subsequent Assignment will be borne by the Vendor. All expenses in relation to the mortgage or other matters will be borne by the Purchaser. Subject to the above, each party shall bear its own solicitors' fees and disbursements.

(17) 天御(天御的第2期)1座22樓A單位連露台、陽台及空調機房招標文件內支付條款

Terms of Payment for Flat A on 22/F with Balcony, Verandah and Air-Conditioning Plant Room of Tower 1 of THE LEGACY (Phase 2 of THE LEGACY) in the tender document

(A) 付款計劃 (B) – 靈活付款計劃

Payment Method (B) – Flexible Payment Method

- 售價5%：於買方簽署臨時合約時支付，作為臨時訂金。
- 5% of Purchase Price: being preliminary deposit which shall be paid by the Purchaser upon signing of the Preliminary Agreement.
- 售價5%：於買方簽署臨時合約後14天內支付作為進一步訂金/售價部分#。
- 5% of Purchase Price: being further deposit/ part payment of Purchase Price # which shall be paid by the Purchaser within 14 days after signing of the Preliminary Agreement.
- 售價90%：於買方簽署臨時合約後120天內支付作為售價餘額。
- 90% of Purchase Price: being balance of the Purchase Price which shall be paid by the Purchaser within 120 days after signing of the Preliminary Agreement.
- # 臨時訂金及進一步訂金總和最多為售價10%，超過售價10%之款項為售價部分。
- # The total amount of the preliminary deposit and the further deposit shall amount to not more than 10% of Purchase Price, while the amount exceeding 10% of Purchase Price shall be part payment of Purchase Price.

(B) 認購停車位優惠

Benefit of Purchasing Car Parking Space

買方有權於投標書被賣方接納後60天內，認購屆時由賣方促使信彩發展有限公司指定的「停車位價單」內所列並仍可供買方選擇於天御(天御的第1期)的一個停車位。惟倘若買方不於上述時限內行使認購所述停車位之權利，該權利將會自動失效，且不得於任何該時間之後行使。買方同意買賣停車位的成交日期不得早於買賣本物業的成交日期。

The Purchaser shall have the right to purchase a car parking space of THE LEGACY (Phase 1 of THE LEGACY) as listed in the "Price List of Car Parking Spaces" to be designated by Sky Rainbow Development Limited as procured by the Vendor, which is still available for selection within 60 days after acceptance of the tender of the Property by the Vendor. If the Purchaser fails to exercise the right to purchase the car parking space as stated above within such stipulated time limit, such right to purchase car parking space shall automatically lapse and shall not be exercisable by the Purchaser at any time thereafter. The Purchaser agrees that the completion date of the sale and purchase of the car parking space shall not be earlier than the completion date of the sale and purchase of the Property.

(18) 天御(天御的第2期)1座22樓B單位連露台、陽台及空調機房及天御(天御的第1期)1樓停車位145/145A招標文件內支付條款

Terms of Payment for Flat B on 22/F with Balcony, Verandah and Air-Conditioning Plant Room of Tower 1 of THE LEGACY (Phase 2 of THE LEGACY) and Car Parking Space 145/145A on 1/F of THE LEGACY (Phase 1 of THE LEGACY) in the tender document

(A) 付款計劃 (B) – 靈活付款計劃

Payment Method (B) – Flexible Payment Method

- 售價5%：於買方簽署臨時合約時支付，作為臨時訂金。
- 5% of Purchase Price: being preliminary deposit which shall be paid by the Purchaser upon signing of the Preliminary Agreement.
- 售價5%：於買方簽署臨時合約後14天內支付作為進一步訂金/售價部分#。
- 5% of Purchase Price: being further deposit/ part payment of Purchase Price # which shall be paid by the Purchaser within 14 days after signing of the Preliminary Agreement.
- 售價90%：於買方簽署臨時合約後120天內支付作為售價餘額。
- 90% of Purchase Price: being balance of the Purchase Price which shall be paid by the Purchaser within 120 days after signing of the Preliminary Agreement.
- # 臨時訂金及進一步訂金總和最多為售價10%，超過售價10%之款項為售價部分。
- # The total amount of the preliminary deposit and the further deposit shall amount to not more than 10% of Purchase Price, while the amount exceeding 10% of Purchase Price shall be part payment of Purchase Price.

(B) 雙層機械式停車設備

Double Deck Mechanical Parking Equipment

在完成停車位(本物業的一部分)買賣後，買方有權在2025年9月17日(即包含發展項目的管理協議的公契日期)起4年內要求賣方協助統籌指定的雙層機械式停車設備的安裝。賣方應全權負責安排及統籌上述的安裝，而指定的雙層機械式停車設備的費用及其安裝人工費用由賣方負責。

After the completion of the sale and purchase of the Car Parking Space (forming part of the Property), the Purchaser shall have the right to request the Vendor to assist in coordinating the installation of the designated double deck mechanical parking equipment within 4 years after 17th September 2025 (i.e. the date of the Deed of Mutual Grant and Covenant and Management Agreement in relation to the Development). The Vendor shall be fully responsible for arranging and coordinating the carrying out of the said installation and the cost of the designated double deck mechanical parking equipment and its installation labour cost shall be borne by the Vendor.

(19) 天御(天御的第2期)1座23樓B單位連露台、陽台及空調機房及天御(天御的第1期)1樓停車位109/109A招標文件內支付條款

Terms of Payment for Flat B on 23/F with Balcony, Verandah and Air-Conditioning Plant Room of Tower 1 of THE LEGACY (Phase 2 of THE LEGACY) and Car Parking Space 109/109A on 1/F of THE LEGACY (Phase 1 of THE LEGACY) in the tender document

(A) 付款計劃 (B) – 靈活付款計劃

Payment Method (B) – Flexible Payment Method

- 售價5%：於買方簽署臨時合約時支付，作為臨時訂金。
- 5% of Purchase Price: being preliminary deposit which shall be paid by the Purchaser upon signing of the Preliminary Agreement.
- 售價5%：於買方簽署臨時合約後30天內支付作為進一步訂金/售價部分#。
- 5% of Purchase Price: being further deposit/ part payment of Purchase Price # which shall be paid by the Purchaser within 30 days after signing of the Preliminary Agreement.
- 售價90%：於買方簽署臨時合約後90天內支付作為售價餘額。
- 90% of Purchase Price: being balance of the Purchase Price which shall be paid by the Purchaser within 90 days after signing of the Preliminary Agreement.
- # 臨時訂金及進一步訂金總和最多為售價10%，超過售價10%之款項為售價部分。
- # The total amount of the preliminary deposit and the further deposit shall amount to not more than 10% of Purchase Price, while the amount exceeding 10% of Purchase Price shall be part payment of Purchase Price.

(B) 律師費

Legal Cost

若買方選用賣方推薦之律師行為買方之代表律師直至交易完成，所有有關買賣合約及樓契之律師用(除地契/公契印證費、註冊費、圖則費及其他實際支出款項由買方負責支付外)，均由賣方代買方支付。一切有關按揭及其他之費用，均由買方負責。除上述情況外，各方需自行負責己方的律師費用及支出。

If the Purchaser appoints the solicitors firm recommended by the Vendor to represent the Purchaser until completion, the legal costs for the relevant Agreement for Sale and Purchase as well as the subsequent Assignment (excluding costs of certified copies of title deeds, the deed of mutual covenant, registration fees, plan fees and other disbursements, which shall be borne by the Purchaser) will be borne by the Vendor. All expenses in relation to the mortgage or other matters will be borne by the Purchaser. Subject to the above, each party shall bear its own solicitors' fees and disbursements.

(C) 雙層機械式停車設備

Double Deck Mechanical Parking Equipment

在完成停車位(本物業的一部分)買賣後，買方有權在2025年9月17日(即包含發展項目的管理協議的公契日期)起4年內要求賣方協助統籌指定的雙層機械式停車設備的安裝。賣方應全權負責安排及統籌上述的安裝，而指定的雙層機械式停車設備的費用及其安裝人工費用由賣方負責。

After the completion of the sale and purchase of the Car Parking Space (forming part of the Property), the Purchaser shall have the right to request the Vendor to assist in coordinating the installation of the designated double deck mechanical parking equipment within 4 years after 17th September 2025 (i.e. the date of the Deed of Mutual Grant and Covenant and Management Agreement in relation to the Development). The Vendor shall be fully responsible for arranging and coordinating the carrying out of the said installation and the cost of the designated double deck mechanical parking equipment and its installation labour cost shall be borne by the Vendor.

(20) 天御(天御的第2期)1座32樓B單位連露台、陽台及空調機房及天御(天御的第1期)1樓停車位153招標文件內支付條款

Terms of Payment for Flat B on 32/F with Balcony, Verandah and Air-Conditioning Plant Room of Tower 1 of THE LEGACY (Phase 2 of THE LEGACY) and Car Parking Space 153 on 1/F of THE LEGACY (Phase 1 of THE LEGACY) in the tender document

(A) 付款計劃 (B) – 靈活付款計劃

Payment Method (B) – Flexible Payment Method

- 售價5%：於買方簽署臨時合約時支付，作為臨時訂金。
- 5% of Purchase Price: being preliminary deposit which shall be paid by the Purchaser upon signing of the Preliminary Agreement.
- 售價5%：於買方簽署臨時合約後30天內支付作為進一步訂金/售價部分#。
- 5% of Purchase Price: being further deposit/ part payment of Purchase Price # which shall be paid by the Purchaser within 30 days after signing of the Preliminary Agreement.
- 售價90%：於買方簽署臨時合約後60天內支付作為售價餘額。
- 90% of Purchase Price: being balance of the Purchase Price which shall be paid by the Purchaser within 60 days after signing of the Preliminary Agreement.
- # 臨時訂金及進一步訂金總和最多為售價10%，超過售價10%之款項為售價部分。
- # The total amount of the preliminary deposit and the further deposit shall amount to not more than 10% of Purchase Price, while the amount exceeding 10% of Purchase Price shall be part payment of Purchase Price.

(B) 律師費

Legal Cost

若買方選用賣方推薦之律師行為買方之代表律師直至交易完成，所有有關買賣合約及樓契之律師用(除地契/公契印證費、註冊費、圖則費及其他實際支出款項由買方負責支付外)，均由賣方代買方支付。一切有關按揭及其他之費用，均由買方負責。除上述情況外，各方需自行負責己方的律師費用及支出。

If the Purchaser appoints the solicitors firm recommended by the Vendor to represent the Purchaser until completion, the legal costs for the relevant Agreement for Sale and Purchase as well as the subsequent Assignment (excluding costs of certified copies of title deeds, the deed of mutual covenant, registration fees, plan fees and other disbursements, which shall be borne by the Purchaser) will be borne by the Vendor. All expenses in relation to the mortgage or other matters will be borne by the Purchaser. Subject to the above, each party shall bear its own solicitors' fees and disbursements.

(21) 天御(天御的第2期)1座30樓A單位連露台、陽台及空調機房及天御(天御的第1期)1樓停車位110/110A 招標文件內支付條款

Terms of Payment for Flat A on 30/F with Balcony, Verandah and Air-Conditioning Plant Room of Tower 1 of THE LEGACY (Phase 2 of THE LEGACY) and Car Parking Space 110/110A on 1/F of THE LEGACY (Phase 1 of THE LEGACY) in the tender document

(A) 付款計劃 (B) – 靈活付款計劃

Payment Method (B) – Flexible Payment Method

- 售價5%：於買方簽署臨時合約時支付，作為臨時訂金。
 - 5% of Purchase Price: being preliminary deposit which shall be paid by the Purchaser upon signing of the Preliminary Agreement.
 - 售價5%：於買方簽署臨時合約後30天內支付作為進一步訂金/售價部分#。
 - 5% of Purchase Price: being further deposit/ part payment of Purchase Price # which shall be paid by the Purchaser within 30 days after signing of the Preliminary Agreement.
 - 售價90%：於買方簽署臨時合約後90天內支付作為售價餘額。
 - 90% of Purchase Price: being balance of the Purchase Price which shall be paid by the Purchaser within 90 days after signing of the Preliminary Agreement.
- # 臨時訂金及進一步訂金總和最多為售價10%，超過售價10%之款項為售價部分。
The total amount of the preliminary deposit and the further deposit shall amount to not more than 10% of Purchase Price, while the amount exceeding 10% of Purchase Price shall be part payment of Purchase Price.

(B) 律師費

Legal Cost

若買方選用賣方推薦之律師行為買方之代表律師直至交易完成，所有有關買賣合約及樓契之律師用(除地契/公契印證費、註冊費、圖則費及其他實際支出款項由買方負責支付外)，均由賣方代買方支付。一切有關按揭及其他之費用，均由買方負責。除上述情況外，各方需自行負責己方的律師費用及支出。

If the Purchaser appoints the solicitors firm recommended by the Vendor to represent the Purchaser until completion, the legal costs for the relevant Agreement for Sale and Purchase as well as the subsequent Assignment (excluding costs of certified copies of title deeds, the deed of mutual covenant, registration fees, plan fees and other disbursements, which shall be borne by the Purchaser) will be borne by the Vendor. All expenses in relation to the mortgage or other matters will be borne by the Purchaser. Subject to the above, each party shall bear its own solicitors' fees and disbursements.

(C) 雙層機械式停車設備

Double Deck Mechanical Parking Equipment

在完成停車位(本物業的一部分)買賣後，買方有權在2025年9月17日(即包含發展項目的管理協議的公契日期)起4年內要求賣方協助統籌指定的雙層機械式停車設備的安裝。賣方應全權負責安排及統籌上述的安裝，而指定的雙層機械式停車設備的費用及其安裝人工費用由賣方負責。

After the completion of the sale and purchase of the Car Parking Space (forming part of the Property), the Purchaser shall have the right to request the Vendor to assist in coordinating the installation of the designated double deck mechanical parking equipment within 4 years after 17th September 2025 (i.e. the date of the Deed of Mutual Grant and Covenant and Management Agreement in relation to the Development). The Vendor shall be fully responsible for arranging and coordinating the carrying out of the said installation and the cost of the designated double deck mechanical parking equipment and its installation labour cost shall be borne by the Vendor.

(22) 天御(天御的第2期)1座31樓B單位連露台、陽台及空調機房及天御(天御的第1期)1樓停車位152招標文件內支付條款

Terms of Payment for Flat B on 31/F with Balcony, Verandah and Air-Conditioning Plant Room of Tower 1 of THE LEGACY (Phase 2 of THE LEGACY) and Car Parking Space 152 on 1/F of THE LEGACY (Phase 1 of THE LEGACY) in the tender document

(A) 付款計劃 (B) – 靈活付款計劃

Payment Method (B) – Flexible Payment Method

- 售價5%：於買方簽署臨時合約時支付，作為臨時訂金。
 - 5% of Purchase Price: being preliminary deposit which shall be paid by the Purchaser upon signing of the Preliminary Agreement.
 - 售價5%：於買方簽署臨時合約後14天內支付作為進一步訂金/售價部分#。
 - 5% of Purchase Price: being further deposit/ part payment of Purchase Price # which shall be paid by the Purchaser within 14 days after signing of the Preliminary Agreement.
 - 售價90%：於買方簽署臨時合約後90天內支付作為售價餘額。
 - 90% of Purchase Price: being balance of the Purchase Price which shall be paid by the Purchaser within 90 days after signing of the Preliminary Agreement.
- # 臨時訂金及進一步訂金總和最多為售價10%，超過售價10%之款項為售價部分。
The total amount of the preliminary deposit and the further deposit shall amount to not more than 10% of Purchase Price, while the amount exceeding 10% of Purchase Price shall be part payment of Purchase Price.

(23) 天御(天御的第2期)1座21樓A單位連露台、陽台及空調機房招標文件內支付條款

Terms of Payment for Flat A on 21/F with Balcony, Verandah and Air-Conditioning Plant Room of Tower 1 of THE LEGACY (Phase 2 of THE LEGACY) in the tender document

(A) 付款計劃 (B) – 靈活付款計劃

Payment Method (B) – Flexible Payment Method

- 售價5%：於買方簽署臨時合約時支付，作為臨時訂金。
 - 5% of Purchase Price: being preliminary deposit which shall be paid by the Purchaser upon signing of the Preliminary Agreement.
 - 售價5%：於買方簽署臨時合約後30天內支付作為進一步訂金/售價部分#。
 - 5% of Purchase Price: being further deposit/ part payment of Purchase Price # which shall be paid by the Purchaser within 30 days after signing of the Preliminary Agreement.
 - 售價90%：於買方簽署臨時合約後130天內支付作為售價餘額。
 - 90% of Purchase Price: being balance of the Purchase Price which shall be paid by the Purchaser within 130 days after signing of the Preliminary Agreement.
- # 臨時訂金及進一步訂金總和最多為售價10%，超過售價10%之款項為售價部分。
The total amount of the preliminary deposit and the further deposit shall amount to not more than 10% of Purchase Price, while the amount exceeding 10% of Purchase Price shall be part payment of Purchase Price.

(B) 認購停車位優惠

Benefit of Purchasing Car Parking Space

買方有權於投標書被賣方接納後60天內，認購屆時賣方指定的「停車位價單」內所列並仍可供買方選擇於天御(天御的第1期)的一個停車位。惟倘若買方不於上述時限內行使認購所述停車位之權利，該權利將會自動失效，且不得於任何該時間之後行使。買方同意買賣停車位的成交日期不得早於買賣本物業的成交日期。

The Purchaser shall have the right to purchase a car parking space of THE LEGACY (Phase 1 of THE LEGACY) as listed in the "Price List of Car Parking Spaces" to be designated by the Vendor, which is still available for selection within 60 days after acceptance of the tender of the Property by the Vendor. If the Purchaser fails to exercise the right to purchase the car parking space as stated above within such stipulated time limit, such right to purchase car parking space shall automatically lapse and shall not be exercisable by the Purchaser at any time thereafter. The Purchaser agrees that the completion date of the sale and purchase of the car parking space shall not be earlier than the completion date of the sale and purchase of the Property.

(24) 天御(天御的第2期)1座23樓A單位連露台、陽台及空調機房招標文件內支付條款

Terms of Payment for Flat A on 23/F with Balcony, Verandah and Air-Conditioning Plant Room of Tower 1 of THE LEGACY (Phase 2 of THE LEGACY) in the tender document

(A) 付款計劃 (B) – 靈活付款計劃

Payment Method (B) – Flexible Payment Method

- 售價5%：於買方簽署臨時合約時支付，作為臨時訂金。
 - 5% of Purchase Price: being preliminary deposit which shall be paid by the Purchaser upon signing of the Preliminary Agreement.
 - 售價5%：於買方簽署臨時合約後30天內支付作為進一步訂金/售價部分#。
 - 5% of Purchase Price: being further deposit/ part payment of Purchase Price # which shall be paid by the Purchaser within 30 days after signing of the Preliminary Agreement.
 - 售價90%：於買方簽署臨時合約後90天內支付作為售價餘額。
 - 90% of Purchase Price: being balance of the Purchase Price which shall be paid by the Purchaser within 90 days after signing of the Preliminary Agreement.
- # 臨時訂金及進一步訂金總和最多為售價10%，超過售價10%之款項為售價部分。
The total amount of the preliminary deposit and the further deposit shall amount to not more than 10% of Purchase Price, while the amount exceeding 10% of Purchase Price shall be part payment of Purchase Price.

(B) 認購停車位優惠

Benefit of Purchasing Car Parking Space

買方有權於投標書被賣方接納後60天內，認購屆時賣方指定的「停車位價單」內所列並仍可供買方選擇於天御(天御的第1期)的一個停車位。惟倘若買方不於上述時限內行使認購所述停車位之權利，該權利將會自動失效，且不得於任何該時間之後行使。買方同意買賣停車位的成交日期不得早於買賣本物業的成交日期。

The Purchaser shall have the right to purchase a car parking space of THE LEGACY (Phase 1 of THE LEGACY) as listed in the "Price List of Car Parking Spaces" to be designated by the Vendor, which is still available for selection within 60 days after acceptance of the tender of the Property by the Vendor. If the Purchaser fails to exercise the right to purchase the car parking space as stated above within such stipulated time limit, such right to purchase car parking space shall automatically lapse and shall not be exercisable by the Purchaser at any time thereafter. The Purchaser agrees that the completion date of the sale and purchase of the car parking space shall not be earlier than the completion date of the sale and purchase of the Property.

(25) 天御(天御的第2期)1座20樓A單位連露台、陽台及空調機房招標文件內支付條款

Terms of Payment for Flat A on 20/F with Balcony, Verandah and Air-Conditioning Plant Room of Tower 1 of THE LEGACY (Phase 2 of THE LEGACY) in the tender document

(A) 付款計劃 (B) – 靈活付款計劃

Payment Method (B) – Flexible Payment Method

- 售價5%：於買方簽署臨時合約時支付，作為臨時訂金。
 - 5% of Purchase Price: being preliminary deposit which shall be paid by the Purchaser upon signing of the Preliminary Agreement.
 - 售價5%：於買方簽署臨時合約後14天內支付作為進一步訂金/售價部分#。
 - 5% of Purchase Price: being further deposit/ part payment of Purchase Price # which shall be paid by the Purchaser within 14 days after signing of the Preliminary Agreement.
 - 售價90%：於買方簽署臨時合約後150天內支付作為售價餘額。
 - 90% of Purchase Price: being balance of the Purchase Price which shall be paid by the Purchaser within 150 days after signing of the Preliminary Agreement.
- # 臨時訂金及進一步訂金總和最多為售價10%，超過售價10%之款項為售價部分。
The total amount of the preliminary deposit and the further deposit shall amount to not more than 10% of Purchase Price, while the amount exceeding 10% of Purchase Price shall be part payment of Purchase Price.

(B) 認購停車位優惠

Benefit of Purchasing Car Parking Space

買方有權於投標書被賣方接納後60天內，認購屆時由賣方促使信彩發展有限公司指定的「停車位價單」內所列並仍可供買方選擇於天御(天御的第1期)的一個停車位。惟倘若買方不於上述時限內行使認購所述停車位之權利，該權利將會自動失效，且不得於任何該時間之後行使。買方同意買賣停車位的成交日期不得早於買賣本物業的成交日期。

The Purchaser shall have the right to purchase a car parking space of THE LEGACY (Phase 1 of THE LEGACY) as listed in the "Price List of Car Parking Spaces" to be designated by Sky Rainbow Development Limited as procured by the Vendor, which is still available for selection within 60 days after acceptance of the tender of the Property by the Vendor. If the Purchaser fails to exercise the right to purchase the car parking space as stated above within such stipulated time limit, such right to purchase car parking space shall automatically lapse and shall not be exercisable by the Purchaser at any time thereafter. The Purchaser agrees that the completion date of the sale and purchase of the car parking space shall not be earlier than the completion date of the sale and purchase of the Property.

(26) 天御(天御的第2期)1座33樓B單位連露台、陽台及空調機房及天御(天御的第1期)1樓停車位126招標文件內支付條款

Terms of Payment for Flat B on 33/F with Balcony, Verandah and Air-Conditioning Plant Room of Tower 1 of THE LEGACY (Phase 2 of THE LEGACY) and Car Parking Space 126 on 1/F of THE LEGACY (Phase 1 of THE LEGACY) in the tender document

(A) 付款計劃 (B) – 靈活付款計劃

Payment Method (B) – Flexible Payment Method

- 售價5%：於買方簽署臨時合約時支付，作為臨時訂金。
 - 5% of Purchase Price: being preliminary deposit which shall be paid by the Purchaser upon signing of the Preliminary Agreement.
 - 售價5%：於買方簽署臨時合約後14天內支付作為進一步訂金/售價部分#。
 - 5% of Purchase Price: being further deposit/ part payment of Purchase Price # which shall be paid by the Purchaser within 14 days after signing of the Preliminary Agreement.
 - 售價90%：於買方簽署臨時合約後90天內支付作為售價餘額。
 - 90% of Purchase Price: being balance of the Purchase Price which shall be paid by the Purchaser within 90 days after signing of the Preliminary Agreement.
- # 臨時訂金及進一步訂金總和最多為售價10%，超過售價10%之款項為售價部分。
The total amount of the preliminary deposit and the further deposit shall amount to not more than 10% of Purchase Price, while the amount exceeding 10% of Purchase Price shall be part payment of Purchase Price.

(27) 天御(天御的第2期)1座21樓B單位連露台、陽台及空調機房及天御(天御的第1期)1樓停車位161/161A招標文件內支付條款

Terms of Payment for Flat B on 21/F with Balcony, Verandah and Air-Conditioning Plant Room of Tower 1 of THE LEGACY (Phase 2 of THE LEGACY) and Car Parking Space 161/161A on 1/F of THE LEGACY (Phase 1 of THE LEGACY) in the tender document

(A) 付款計劃 (B) – 靈活付款計劃

Payment Method (B) – Flexible Payment Method

- 售價5%：於買方簽署臨時合約時支付，作為臨時訂金。
 - 5% of Purchase Price: being preliminary deposit which shall be paid by the Purchaser upon signing of the Preliminary Agreement.
 - 售價5%：於買方簽署臨時合約後14天內支付作為進一步訂金/售價部分#。
 - 5% of Purchase Price: being further deposit/ part payment of Purchase Price # which shall be paid by the Purchaser within 14 days after signing of the Preliminary Agreement.
 - 售價90%：於買方簽署臨時合約後180天內支付作為售價餘額。
 - 90% of Purchase Price: being balance of the Purchase Price which shall be paid by the Purchaser within 180 days after signing of the Preliminary Agreement.
- # 臨時訂金及進一步訂金總和最多為售價10%，超過售價10%之款項為售價部分。
The total amount of the preliminary deposit and the further deposit shall amount to not more than 10% of Purchase Price, while the amount exceeding 10% of Purchase Price shall be part payment of Purchase Price.

(B) 提前付清售價優惠

Early Settlement Benefit

如選擇上述付款計劃B之買方提前於買賣合約訂明的付款日期之前付清售價，可根據以下列表獲賣方送出提前付清售價優惠(「提前付清售價優惠」)。

Where the Purchaser chooses payment method B and settles the purchase price in advance of the date of payment specified in the Agreement for Sale and Purchase, the Purchaser shall be entitled to an Early Settlement Benefit (“Early Settlement Benefit”) offered by the Vendor according to the table below.

提前付清售價優惠列表

Early Settlement Benefit Table

付清售價日期 Date(s) of settlement of the purchase price	提前付清售價優惠金額 Early Settlement Benefit amount
簽署臨時買賣合約的日期後下文所述日數之內：120日 Within the number of days set out below after the date of signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase : 120 days	售價之下述特定百分比：1.145 % A designated percentage of the Purchase Price as set out below: 1.145 %

備註 Remarks:

- (a) 買方須於付清售價日期不少於14天前，以書面向賣方提出申請提前付清售價優惠。賣方會於收到通知並確認有關資料無誤後，應買方的選擇將提前付清售價優惠直接用於支付售價餘額部分，對消買方於成交時須付的售價餘額，或賣方於買方付清所有售價後14天內將提前付清售價優惠付予買方。
The Purchaser shall apply to the Vendor in writing for the Early Settlement Benefit at least 14 days before the date of settlement of balance of Purchase Price. After the Vendor has received the application and duly verified the information, the Vendor will at the Purchaser's choice apply the Early Settlement Benefit for part payment of the balance of Purchase Price directly and set off against the balance of the Purchase Price payable by the Purchaser upon completion OR the Vendor will pay the Early Settlement Benefit to the Purchaser within 14 days after the Vendor has received the full amount of the Purchase Price from the Purchaser.
- (b) 付清售價日期以賣方代表律師收到所有售價款項日期為準。如提前付清售價優惠列表中訂明的每個付清售價的期限的最後一日不是工作日(按《一手住宅物業銷售條例》第2(1)條所定義)，則該日定為下一個工作日。
The date of settlement of the purchase price shall be the date on which all the Purchase Price is received by the Vendor's solicitors. If the last day of each of the periods as set out in the Early Settlement Benefit Table is not a working day (as defined in section 2(1) of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance), the said day shall fall on the next working day.

(C) 雙層機械式停車設備

Double Deck Mechanical Parking Equipment

在完成停車位(本物業的一部分)買賣後，買方有權在2025年9月17日(即包含發展項目的管理協議的公契日期)起4年內要求賣方協助統籌指定的雙層機械式停車設備的安裝。賣方應全權負責安排及統籌上述的安裝，而指定的雙層機械式停車設備的費用及其安裝人工費用由賣方負責。

After the completion of the sale and purchase of the Car Parking Space (forming part of the Property), the Purchaser shall have the right to request the Vendor to assist in coordinating the installation of the designated double deck mechanical parking equipment within 4 years after 17th September 2025 (i.e. the date of the Deed of Mutual Grant and Covenant and Management Agreement in relation to the Development). The Vendor shall be fully responsible for arranging and coordinating the carrying out of the said installation and the cost of the designated double deck mechanical parking equipment and its installation labour cost shall be borne by the Vendor.

(28) 天御(天御的第2期)1座36樓全層連露台、陽台及空調機房招標文件內支付條款

Terms of Payment for Flat on 36/F with Balcony, Verandahs and Air-Conditioning Plant Rooms of Tower 1 of THE LEGACY (Phase 2 of THE LEGACY) in the tender document

(A) 付款計劃 (B) – 靈活付款計劃

Payment Method (B) – Flexible Payment Method

- 售價5%：於買方簽署臨時合約時支付，作為臨時訂金。
 - 5% of Purchase Price: being preliminary deposit which shall be paid by the Purchaser upon signing of the Preliminary Agreement.
 - 售價5%：於買方簽署臨時合約後30天內支付作為進一步訂金/售價部分#。
 - 5% of Purchase Price: being further deposit/ part payment of Purchase Price # which shall be paid by the Purchaser within 30 days after signing of the Preliminary Agreement.
 - 售價90%：於買方簽署臨時合約後180天內支付作為售價餘額。
 - 90% of Purchase Price: being balance of the Purchase Price which shall be paid by the Purchaser within 180 days after signing of the Preliminary Agreement.
- # 臨時訂金及進一步訂金總和最多為售價10%，超過售價10%之款項為售價部分。
The total amount of the preliminary deposit and the further deposit shall amount to not more than 10% of Purchase Price, while the amount exceeding 10% of Purchase Price shall be part payment of Purchase Price.

(B) 律師費

Legal Cost

若買方選用賣方推薦之律師行為買方之代表律師直至交易完成，所有有關買賣合約及樓契之律師用(除地契/公契印證費、註冊費、圖則費及其他實際支出款項由買方負責支付外)，均由賣方代買方支付。一切有關按揭及其他之費用，均由買方負責。除上述情況外，各方需自行負責己方的律師費用及支出。

If the Purchaser appoints the solicitors firm recommended by the Vendor to represent the Purchaser until completion, the legal costs for the relevant Agreement for Sale and Purchase as well as the subsequent Assignment (excluding costs of certified copies of title deeds, the deed of mutual covenant, registration fees, plan fees and other disbursements, which shall be borne by the Purchaser) will be borne by the Vendor. All expenses in relation to the mortgage or other matters will be borne by the Purchaser. Subject to the above, each party shall bear its own solicitors' fees and disbursements.

(C) 特選優惠

Special Offer

Nil

(D) 提前付清售價優惠

Early Settlement Benefit

如買方提前於買賣合約訂明的付款日期之前付清售價，可根據以下列表獲賣方送出提前付清售價優惠(「提前付清售價優惠」)。

Where the Purchaser settles the purchase price in advance of the date of payment specified in the Agreement for Sale and Purchase, the Purchaser shall be entitled to an Early Settlement Benefit ("Early Settlement Benefit") offered by the Vendor according to the table below.

提前付清售價優惠列表

Early Settlement Benefit Table

付清售價日期 Date(s) of settlement of the purchase price	提前付清售價優惠金額 Early Settlement Benefit amount
簽署臨時買賣合約的日期後下文所述日數之內：100日 Within the number of days set out below after the date of signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase：100 days	售價之下述特定百分比：1.5% A designated percentage of the Purchase Price as set out below：1.5%

備註 Remarks:

(a) 買方須於付清樓價日前不少於14天(或賣方絕對酌情接受的更短期限)前，以書面向賣方提出申請「提前付清售價優惠」。賣方會於收到通知並確認有關資料無誤後，應買方的選擇將「提前付清售價優惠」直接用於支付售價餘額部份，對消費方於成交時須付售價餘額，或賣方於買方付清所有售價後14天內將提前付清售價優惠付予買方。

The Purchaser shall apply to the Vendor in writing for the "Early Settlement Benefit" at least 14 days (or such shorter period as the Vendor may accept at its absolute discretion) before the date of settlement of balance of Purchase Price. After the Vendor has received the application and duly verified the information, the Vendor will at the Purchaser's choice apply the Early Settlement Benefit for part payment of the balance of the Purchase Price directly and set off against the balance of the Purchase Price payable by the Purchaser upon completion OR the Vendor will pay the Early Settlement Benefit to the Purchaser within 14 days after the Vendor has received the full amount of the Purchase Price from the Purchaser.

(b) 付清售價日期以賣方代表律師收到所有售價款項日期為準。如提前付清售價優惠列表中訂明的每個付清售價的期限的最後一日不是工作日(按《一手住宅物業銷售條例》第2(1)條所定義)，則該日定為下一個工作日。

The date of settlement of the purchase price shall be the date on which all the purchase price is received by the Vendor's solicitors. If the last day of each of the periods as set out in the Early Settlement Benefit Table is not a working day (as defined in section 2(1) of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance), the said day shall fall on the next working day.

(E) 認購停車位優惠

Benefit of purchasing car parking space

買方有權於本要約被賣方接納後60天內，認購屆時賣方指定的「停車位價單」內所列並仍可供買方選擇於天御(天御的第1期)的最多兩個停車位。惟倘若買方不於上述時限內行使認購所述停車位之權利，該權利將會自動失效，且不得於任何該時間之後行使。買方同意停車位的成交日期不得早於本物業的成交日期。

The Purchaser shall have the right to purchase up to two car parking spaces of The Legacy (Phase 1 of The Legacy) as listed in the "Price List of Car Parking Spaces" to be designated by the Vendor, which are still available for selection within 60 days after acceptance of the tender of the Property by the Vendor. If the Purchaser fails to exercise the right to purchase the car parking space(s) as stated above within such stipulated time limit, such right to purchase car parking space(s) shall automatically lapse and shall not be exercisable by the Purchaser at any time thereafter. The Purchaser agrees that the completion date of the sale and purchase of the car parking space(s) shall not be earlier than the completion date of the sale and purchase of the Property.

8. 下述互聯網可連結到此發展項目的價單：www.thelegacy.com.hk

The price list(s) of the development can be found in the following website: www.thelegacy.com.hk

更新日期及時間:

11:00AM, 20-05-2026

(日·月·年)

Date & Time of Update:

(DD-MM-YYYY)